

# VIATA

## ILUSTRATĂ

ANUL III. Nr. 5

MAIU 1936



PORT NAȚIONAL  
DIN POIANA SIBIULUI



# VIATA ILUSTRATA

Director: NICOLAE COLAN

GIOVINEZZA, GIOVINEZZA...

## De ce nu cântă tineretul nostru?

Misterioasa putere a muzicei niciodată n'a fost contestată. Cum n'a fost contestată niciodată misterioasa putere a artei peste tot. Și cu drept cuvânt. Fiindcă muzica transformă, purifică și înalță sufletul omenesc. Ea îmblânzește pe omul sălbatic și inobilează pe cel civilizat. Ea mângâie pe om în dureri și-i sporește bucuria clipelor senine. Ea leagă sufletește pe oameni între olaltă și pe toți îi leagă de Dumnezeu. Ea înalță cea mai scurtă scară de pe pământ la cer și întinde cea mai scurtă punte între inimile oamenilor, pe cari le face să bată la fel. Ea aprinde'n inimi flacăra marilor elanuri și deschide drum sigur către marile biruințe.

Muzica e un atât de nobil element al vieții, încât din el îți poți face și un criteriu pentru prețuirea oamenilor. Omul iubitor de muzică nu poate fi un om rău, dupăcum nu poate fi rău nici omul care îndrăgește florile și copiii...

Și întors: poți fi sigur, că omul, căruia nu-i plac florile, copiii și muzica e văduvit de o mai înaltă noblețe sufletească.

Fără s'o prețuiască teoretic, Românul a simțit instinctiv taumaturgica putere a cântecului. În el și-a vărsat totdeauna amarul suferințelor îndelungate și bucuria rarilor clipe de veselie, deopotrivă.

În el a laudat pe Dumnezeu, în el s'a înfrățit cu codrul și cu el a purces totdeauna la luptă pentru apărarea pământului și legii strămoșești.

Mă'ntreb atunci nedumerit: de ce n'o mai fi cântând tineretul nostru? Căci mai ales el ar trebui să cânte, pentru a-și îmbujora zilele, pentru a-și

spori elanul și pentru a răpi în valul acestui elan și pe mai vârstnicii fii ai neamului nostru.

Într'adevăr tineretul nostru școlăresc cântă așa de puțin. Nici acasă, nici pe stradă, în colonat în marș, nici în codru, nici în biserică, nicăiri

nu-l auzi cântând purtat de-o fragedă însuflețire. Ori apoi când cântă, se mulțumește cu fredonarea unor leșinate tangouri sau a unor „foxuri” bâjbăite și goale. Și — asta nu se cheamă muzică. În orice caz nu muzică de cea care „transformă, purifică și înalță”.

Nu știu ce fac profesorii noștri de muzică, mai ales dela școalele secundare. Probabil învață pe elevi să cânte. Și încă i-o fi învățând destul de iscusit, de vremece recentul congres internațional de muzică ținut la Praga a adus chiar elogii învățământului muzical din România. Pe noi însă aceste elogii nu ne măgulesc și nu ne încântă. Fiindcă împotriva excelențului învățământ muzical pe care-l vom fi având, tineretul



Grigorescu: Ciobănaș

nostru nu cântă decât cel mult în clasă.

El merge la biserică, dar nu cântă; face excursii — când îi dă răgaz fotbalul — dar nu cântă; ia parte la concursuri, dar nu cântă; face congrese, dar nu cântă.

Transformare fără cântec? Înălțare fără cântec? Elan tineresc fără cântec? E aproape o imposibilitate.

Tinerii din alte țări o știu aceasta și de-aceea cântă. În Germania ori unde întâlnești un grup de tineri îi auzi cântând în cor: „Wir marschieren ..” așa și pe dincoala. Și cântecul îi învâluie pe toți

în flacăra celei mai fierbinți însuflețiri. În Italia pe toate cărările răsună cântarea tinerească „Giovinezza, giovinezza”... Nu numai fiindcă țara elanului fascist e în războiu, ci fiindcă mai ales tineretului e predestinat să cânte.

Ce frumos ar fi să vedem și la noi cele de tineri în stare să se veselească oricând cu un cântec frumos intonat, coloane de flăcăi, cari lăsând un cîș-două cartea, ar lua-o razna către codru — mai ales acum, în Maiu — umplând văzduhul cu răsunătorul ritm al unor eroice marșuri românești!

Și ce priveliște înălțătoare și zămislițoare de nădejdi ar îmbia bisericile noastre pline de-un tineret, care prin entuziasă cântare ortodoxă ar aduce cuvenita laudă Dumnezeului părinților noștri!

Insuflețirea pentru marile idealuri ale nației ar crește vertiginos, învăluind în sacrele ei flăcări sufletul întregii generații care se numește „nouă”. Infiorați de svonul sprinten al cântecului tineresc bătrânii înșiși și-ar descreți frunțile sporindu-și nă-

dejdea în viitorul de aur pe care-l va aduce — pe seama întregului neam — optimismul unui tineret care luptă cântând și cântă luptând.

Haideți, tineri ai patriei mele! Lăsați limonada slagărelor de-o zi s'o soarbă afemeiații, cari și-așa nu-s de nici o treabă. Voi —

Cântați, libertatea și numele sfânt  
Al Țării străvechi și al acestui pământ!

Lăudați-l, că e mare Dumnezeu,  
C'a păzit cu mână tare pe Român,  
Poporul Său!

Cântați până e sprinten sângele în vinele voastre și până e vie strălucirea ochilor voștri. Că va veni vremea când zadarnic vă veți da seama de adevărul cântecului:

Frumoase zile din tinerețe,  
Numai odată sunteți în Maiu!

Tineri entuziaști ai patriei mele, cântați!

NICOLAE COLAN

## SCHIȚĂ BIBLICĂ

# SUTAȘUL.

Cele trei cruci se înălțau înfiorătoare pe muchea Golgotei, dar gloatele își petreceau voioase, ca la nuntă, în jurul celor trei răstigniți, cari sângerău ca trei izvoare pe lemnele lor de ocară.

Unul dintre răstigniți blestema cumplit și pe Dumnezeu și pe oameni, pentru că i-au croit o soartă așa de amară. Altul se vădiera îngrozitor în durerile lui sfâșietoare și jipetele lui desnădăjduite umpleau cu spaimă largul văzduhului și cu tihnă inima gloatelor. Durerile lui îi treziră în minte durerile acelor pe cari îi uciseră mâinile sale nelegiuite. Numai acum, în lumina suferinții lui înțelegea deplin suferința jertfelor căsăpite de sălbăticia sa nemernică. În amarul său simțea amarul altora. Ii părea rău de isprăvile nechibzuinței sale. Se frământa în sufletul său, că de ce n'a sămănat sămânța bucuriei în viață? De ce-a desfundat numai șiroaiele lacrimilor și ale durerilor? Cum dorea în sufletul său, să mai trăiască, nu de dragul vieții, ci de pofta de-a face bine celor năpăstuiți de el cu rele! Să mângâie copilașii rămași în lume fără de tată, din vina lui! S'ajute sofiilor aruncate'n neajunsurile văduviei și sărăciei, de fărădelegea sa strigătoare către ceriuri!

De-aceia își mușca el buzele și striga:

— O, dar acum e prea târziu! Prea târziu! Legea nu mă iartă! Și, apoi, și Iehova înalță

numai braț de răzbunare pentru pământenii de soiul meu! O, unde-ar putea afla, oare, sufletul meu întristat un strop de milă și de iertare?... Unde?...

Al treilea, cel din mijloc, nici nu blestema, nici nu se tânguia, ci își aștepta sfârșitul, senin, ca un soare ce apune.

Sutașul Longin, așezat în fața crucilor, cerceta cu privirea pe fiecare răstignit, le asculta cu grije toată șoapta și tot suspinul, ca și cum ar fi vrut să desprindă din graiul lor o taină mare, iar în gândul său își zicea:

— Unul e încremenit în rele, e fiară chiar și'n clipa morții. Celalalt se văicărește ca un laș. Dar cel din mijloc n'are asemănare cu tâlharii. Privirea lui e blândă, ca de miel, și graiul său e dulce ca cel de mamă. Vezi cât de ciuruită-i este fruntea de spini? Și cât de strivite-i sunt palmile și tălpile de ciocane și de piroane? Și cum ti pare trupul un lac de sânge? Și cum îi străpung făptura n'reagă săgețile durerilor?... Dar el nu se tânguește de suferințele sale, ci de ale altora!... Auzi, cu câtă gingășie își mângâie pe mamă-sa, care suspină așa de dureros în umbra crucii sale înroșite de sânge!... Ascultă, cu câtă bunătate se roagă el pentru cei cari îl ocăresc și-l chinuesc!... O astfel de ființă nu poate fi roabă a nelegiurii!... Uite, cu câtă milă îl privește și pe tâlharul celce se tânguește amarnic!... Cuvintele lui blajine stropesc picurii



alinării pe rănille sufletului său schilăvit... Auzi cum șoptește limba sa: „Azi vei fi cu mine în raiu“... Și vezi cum s'aprinde lumina fericirii în ochii omului fărădelegii!...

Pe când se strecurau astfel de simțiri prin inima sutașului, un fariseu gălăgios s'apropie de el și-i grăi:

— Longine, se lasă seara Sâmbetei peste creasta Golgotei și o pângăresc nelegiuirii ăștia. Poruncește să li se stângă repede viața și dă pământului, stârvurile lor afurisite!

Sutașul îl ascultă în liniște și gândi îndată:

— El nu spurcă, ci sfințește ziua Sâmbetei, cum n'o sfințește nimenea din rândul vostru. O sfințește și cu graiul și cu pilda iubirii și iertării și jertfei celei mai curate. Căci la ce sunt bune bolboroselile voastre nesfârșite de prin temple și închinăciunile nenumărate din piețe, dacă nu puteți ierta deaproapelui greșala sa și dacă nu știți suferi nimic pentru îndreptarea și mântuirea nevoiașului!...

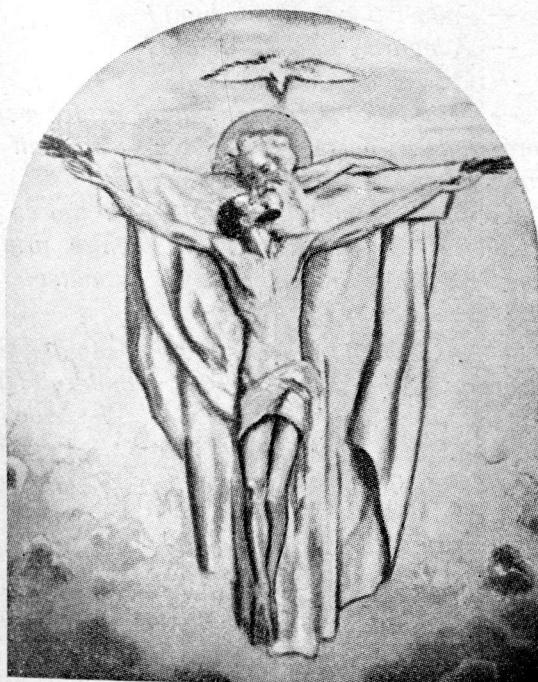
Sutașul își ridică apoi privirea spre crucea dela mijloc, ca să deslușească din ochii răstignitului de-acolo o povăț îndrumătoare, dar în clipa aceea cel frumos cu chipul și blând cu graiul și sfânt cu fapta și cu viața, își aplecă spre piept capul însângerat și strigă îndurerat:

— Dumnezeuul meu!... Dumnezeuul meu!... De ce m'ai lăsat?...

Și își dădu îndată sufletul.

Sutașul ti privi mirat sfârșitul și-i răspunse apoi rece fariseului:

— Fie voia ta!



Pictură modernă: Sf. Treime



Icoană veche: Sf. Gheorghe

La porunca sa legionarii apucară ciocanele și'n câteva clipite zdrobiră picioarele răstigniților dela margini: Iar celui din mijloc îi străpunseră coasta cu sulita și îndată a izvorât sânge și apă.

Pe când se prelingea încetinel sângele său prin rana sulitei, ceriul se îmbracă în vișor, pământul se încinse în furtună, văzduhul se sguduia de fulgere și trăznete și gloatete se prăvăliră ca o mare revărsată, peste coastele Golgotei și se adăpostiră prin încăperile Ierusalimului. Ingrozit de trăznetele văzduhului, sutașul rămas aproape singur cu ostașii săi, la poala crucii, își zicea în tremur:

— Cu adevărat drept a fost omul acesta! Simțind apoi cum se clatină și pământul sub picioarele sale, murmura:

— Cu adevărat sfânt a fost omul acesta! Iar văzând cum se despică stâncile de pe Muntele Căpășinei și cum se rostogolesc de vijelios în prăpastii, sutașul striga în auzul ostașilor:

— Cu adevărat Fiul lui Dumnezeu a fost omul acesta!

## II

Iosif din Arimatea și Nicodim cel cu suflet nou născut luară de pe cruce trupul celui nevinovat și cu giolgiu curat înfășurându-l în mormânt nou l-au pus. Maica nemângăiată și ucenicul cel iubit le ajutau la prohodul tainic și la îngroparea îngrozitoare. Din plânsul și din cu-



vintele lor rupte din pomelnicul vredniciei celui adormit, sutașul desprinsese mărirea vieții lui fără păreche. Cum sta de-o parte și își supraveghea ostașii cari îngropau pe cei doi tâlhari, el se gândea:

— Viața este goală. Dar iubirea cea sfântă, vestită de acest drept, umple viața cu'n rost. Viața se târde pe jos, pe pământul patimilor. Dar lepădarea de sine, evanghelizată de acest sfânt, o înalță către ceruri. Viața plăcerilor lumești este deșartă, dar plăcerea jertfei pentru binele altora, pilduită de Fiul lui Dumnezeu, așează viața omenească mai presus decât viața zeilor...

Eu sunt sutaș, cu slujbă și plată frumoasă, cu cinste multă în rândurile fruntașilor, dar viața mi-e săracă'n vrednicii sufletești. El e lumina, iar eu întunerecul. El e izvorul, iar eu noroiul. El e floarea cu dulci miresme, iar eu numai mărăcinul care rănește...

O, cum se dorește și sufletul meu, după luminișul sufletului său!...

Gândurile sutașului alunecau domol pe albia evlaviei, dar i le opri de-odată un alt fariseu, cu vorbele:

— Longine, vino să pecetluim mormântul tulburătorului, și așează străjeri lângă mormânt — să nu-l fure cumva ucenicii lui și să spună apoi c'a înviat, căci va fi atunci răstăcirea din urmă mai grea decât cea dintâi!

— Ai porunca lui Pilat?

— Aici este.

— Va fi după poruncă! Dar, voi, nătângilor nu înțelegeți, că duhul nu se poate ascunde sub lespezi de piatră pecetluită și nu se poate apăra cu sulii de oțel?...

Și fariseul pecetlui cu grijă piatra, iar ostașii s'așează să străjuiască mormântul.

### III

Se revărsa de ziuă spre Duminecă. Razele zâmbeau voioase prin văzduhul Ierusalimului, florile miresmneau costișele Golgotei și păsărelele cântau irmoase de slavă prin ramurile maslinilor de prin grădina Ghetsimani.

În cetatea romană din plinul orașului sfânt, sutașul Longin se gătea să plece la datorie, să-și supravegheze ostașii lăsați de strajă lângă mormântul dreptului. Dar în clipa când își puse mâna pe sabie, auzi o bătăie aspră în ușă.

— Cine este? strigă el îndată în glas de stăpân.

— Straja.

— Ce veste-mi aduci de-odată cu zorile?

— O veste mare!

Sutașul îi deschise ostașului și rămase uimit la vederea lui. Fața lui era de ceară.

Fruntea scăldată în sudori. Buzele vinete ca porumbelele. Și-i tremura toată făptura.

— Ce-i băiete, că te văd ca scos din groapă? Îi întreabă Longin iscoditor.

— S'au rupt pecețile mormântului!

— Se poate?

— Și s'a prăvălit și piatra de pe el!

— De vre-un cutremur?

— Nu, ci de-o arătare îngerească!

— Ei, spui povești.

— Spun ce-am văzut!

— Cum era îngerul?

— Fața lui strălucea ca fulgerul, iar haina albă ca zăpada!

— Poate-ai visat numai, băiete.

— L-am văzut aievea!

— Tu singur?

— Eu și toate străjile, căci de strălucirea lui toți ostașii ne-am prăbușit la pământ ca niște morți!

— Văzut-ai și lăuntrul mormântului?

— Văzut!

— Și pe cel drept?

— Și pe el, dar nu în mormânt, ci ieșind din mormânt!

— Cum, eșind?

— Așa, că a înviat cu slavă, ca un Dumnezeu!

— Ascultă, legionare, de-mi umbli cu minciuna, îți pui capul în cumpănă!

— Pe Joie, că spun adevărul, Longine. Tu vino și vezi, dacă nu mă crezi! De altcum, uite încă o dovadă despre dreptatea cuvintelor mele! Ține-o!

— Asta-i o pungă cu bani!

— Adevărat, dar e dovadă!

— Ce fel de dovadă?

— Mi-au dat-o fariseii, când aflară vestea despre Înviere, ca să minșim c'am adormit și'n vremea somnului l-au furat ucenicii!

Longin o desfăcu. Era plină-plinută cu galbeni lucitori ca stelele. El își plimbă privirea peste ei, îi cumpăni în palmă de câteva ori, apoi zise:

— Nemernicii! Cu bani l-au răstignit! Și cu bani vreau acum să-i întunece și învierea! Ține banii, băiete, și-om face cu ei milostenie! Și vino 'ndată la mormânt! Vino să văd și eu locul minunii! Să mă închin și eu Învierii luminate!

### IV

Într-o căscioară din marginea Ierusalimului se sbuciuma cumplit o ceată de oameni cucernici. Din graiurile lor rostite cu ușile încuiate se puteau distinge următoarele:

— Cine L-a luat?



- Nimenea!
- Unde-i dar?
- A înviat!
- Ce dovezi ai?
- L-am văzut!
- Altele?
- A grăit cu mine!
- Ce ți-a spus?
- Marie!
- Altora?
- Pe noi ne-a agrăit cu vorbele: Bucurați-vă!
- Alții?

Noi i-am ascultat ceasuri de-a rândul tâlcuirea scripturilor și-am cinat apoi împreună cu El.

În vreme ce izbucneau aceste simfiri din stâncile sufletelor, unul dintre ei căuta cu grijă și'n curte și pe cale, prin deschizăturile fereștilor oblonite, căci se temeau de năpasta vrășmașilor. Pândașul asculta și spovedania inimilor și iscodea și mișcările de-afară. De-odată sări ca mușcat de șarpe, dela fereastră și șopti făcând semne cu amândouă mâinile:



Răstignirea

- Tăcere, că s'apropie armata!
- O femeie, care încă zări vre-o doi oameni de-ai stăpânirii, prinse a plânge și a se văiera:
- Suntem pierduți! Ne răstignesc și pe noi! Iată-l pe sutașul de pe Golgota! O, Doamne, nu ne lăsa! Fie-Ți milă de copiii noștri!...

Cu adevărat, prin curte s'auzeau pașii îndesați ai ostașilor și zângănitul armelor. Iar după întâiul ciocănit, căsenii și deschiseră ușile și așteptau cu inimile înfiorate izbeliștea primejdiei. Dar sutașul se opri în prag, de-acolo îi învălui în privirea-i blândă pe toți cei de față și dând cu ochii de ucenicul Ioan, pe care-l cunoștea din umbra crucii de pe Golgota, îl întrebă cu bună-tate?

- Aici este Domnul vostru?
- Nu este, îi răspunse el îndată în glas de cuviință?
- Unde este oare?
- Nu știm nici noi.
- O, de ce nu-mi spunei, oameni ai dreptății, căci n'am venit să-L prind a doua oară, nici să-L răstignesc din nou pe Cel Înviat ci ca să mă închin Lui cu smerenie, ca Fiului lui Dumnezeu, Celce cu moartea pe moarte a călcat.

Ucenicii se priveau întrebător unii pe alții, căci se temeau de vre-o apucătură vicleană. Sutașul le înțelese teama, de-aceia le grăi mai departe, în glas moale și duios:

Fraților, nu vă temeți de mine, căci bun este gândul meu și curată-i și inima mea. Căci sub platoșa asta strălucită, eu îmbrăcat-am și zeaua credinței, iar capul meu poartă sub acest coif de aramă și pe cel al mântuirii!

Ucenicilor le căzu atunci bolovanul spaimei de pe suflet și li se sparse gheața îndoielii din inimă și-l poftiră cu drag în mijlocul lor. Traseră din nou rățezul ușii și-i povestiră apoi cu cu de-a mărunțul tot ce auziseră și tot ce știau despre Învierea Domnului.

- Unde-o fi El, frații mei, s'alerg în grabă înaintea Lui, să-L cerșesc în lacrimi mila și iertarea? se tânguea amarnic omul puterii când desprinsese adevărul din spuselor lor.

Ucenicii tăceau cu limba încheștată, inimile li se îndoioșară, ochii li se jilăviră. Dar în tăcerea grea o lumină mare umplu casa și-un glas dulce căzu în urechile tuturor:

- Pace vouă!

Era glasul pe care-l cunoșteau așa de bine și care era atât de drag inimii lor, era glasul cel fără păreche în lume al Aceluia, care nu era din lume.

- Domnul este! strigară ei de-odată în sunet de mare bucurie. Și cu adevărat El era, Celce a înviat din morți. Fața Lui era de soare,



haina sa de lumină. Dreapta Lui împărtășea binecuvântare. Iar din mijlocul palmei strălucea ca un mărgăritar roșu rana pironului...

Sutașul cum îl zări se și prăbuși la picioarele sale însemnate cu semnele cuielor și strigă din zdrobirea sufletului:

— Iertare, Doamne, iertare! Și învredni-cește și pe robul Tău să pășească pe urmele Tale...

Mâna Domnului sta tot spre binecuvântare. Din fântânișă palmei Lui curgea izvorul darului ceresc și se revărsa în sclipiri de valuri ușoare, peste capul, peste inima și peste toată făptura sutașului, ca să nu mai fie de-acum ostaș al trupului, ci ostaș al duhului și ca să nu se mai ostășească pentru lășirea împărăției lumești, ci pentru biruința împărăției lui Dumnezeu...

## V

În soborul fariseilor era fierbere și clocot mare. Toate brațele se agitau și toate gurile lărmueau.

— Sutașul Longin vestește evanghelia lui Isus și se țin noroadale turmă după el!

— Predică prin toate părțile minunea În-vierii și gloate multe prind a crede în ea!

— Ne descopere lumii uneltirea, iar banii dași de noi ostașilor pentru minciuni, el îi împarte pe drumuri săracilor!

— Trebuie să ne scăpăm de el, căci răș-coală poporul împotriva noastră!

— La lucru, până nu-i prea târziu!

— Să-l pârâm la Pilat că tulbură mulțimile și că le ajută împotriva împăratului!

— Să mergem cu jalba până la Roma! Să tragem acolo toate sforile! Să ne deschidem toate pungile! Și de va trebui să ne ascuțim și sulițele!

## VI

Pilat ședea în scaun de judecată în palatul său strălucit. Judeca pe un sutaș zdravăn cât un munte și blând la graiu, ca un copil.

Privirea lui cercetătoare și-o plimba cât pe fața învinutului, cât pe sabia nouă, de mult preț, cât pe crucea ieftină, de lemn, cari erau așezate frumos pe mescioara de marmură din fața sa. După câteva clipite de iscodire deschise vorba:

— Place-ți sabia, sutaș Longine?

— E o podoabă.

— Ține-o dar, căci pentru tine-i rânduită.

— Ești prea bun cu mine, Pilat. Asta-i sabie de tribun, iar eu sunt numai sutaș.

— Dacă vrei te fac îndată tribun!

— De ce?

— Pentru vrednicia ta!

— Iar eu cu ce să-ți răsplătesc bunătatea?

— Cu lăpădarea de Isus!

— Niciodată, Pilat! Căci Isus este întruparea iubirii celei mai sfinte, a milei celei mai curate, a jertfei celei mai alese! A te lăpăda de Isus însemnează a te lăpăda de toate mărgăritarele acestea neprețuite! Iar far' de ele viața-i stearpă și fără de rost!

— Liniștește-te Longine! Vezi tu crucea din fața ta?

— O văd.

— Te-așteaptă ea, dacă nu te lapezi de Isus.

— Mai bine moarte, decât viața fără de El!

— Fie voea ta!

Pilat ieși atunci din foișorul judecății, iar sutașul Longin fu pornit pe drumul morții trupești și al mântuirii sufletești...

A. NANU

## IDEAL

Un val saltă'ntr-un valuri  
Vind în miez de noapte...  
— Speranțe sfărâmate  
Rămân în sec la maluri.

Un suflet se lovește  
De-al trupului perete,  
Cercând să se ridice  
Spre-Acel ce suflă-i dete.

Căutând să afle drumul  
Ce duce în spre astre,  
Ajută Tu, stăpâne,  
Tu, slăbiciunii noastre.

TUDOR TELECEANU

## Nostalgii

Bătrâne dud,  
Sub umbra ta ascunzi comori  
Ce nu le-aș da pe-o lume,  
Sub umbra ta de-atâtea ori  
M'ai rechemat din alte lumi  
Pe nume.  
De n'am putut ca să-ți răspund  
Mă iartă, nu-s de vină:  
Eu ți-am cântat în depărtări,  
În amurgiri de fredonări,  
Duios-ți cânt  
Și ca pe-un sfânt  
Te-am așezat în pieptul meu.  
Din alte lumi mă'ndemni mereu  
Să stau cu tine'n seri la sfat,  
Cum stam adeseori de Paște.  
Dar, dac'ar fi să ne'ntălnim,  
Ai plânge tu, aș plânge eu,  
Căci nu ne-am mai cunoscut...

HOREA CARPATINU



FEMINISM

# Păcate și nădejdi de-ale ceasului de-acum



După apă

Astăvară am scris aici cuvinte aspre ca și aspra convingere din care porneau, despre lupta pentru *un ideal* în care se angajase tineretul României Mari, băeții de vârsta mea cari cred ca și mine, că vremea noastră-i o răspântie de vremi. Sceptic și optimist, vâslind mai mult cu sufletul decât cu peana între apele leneșe ale îndoelii și farmecul furtunii, convins că primele mențin un provizorat ucigător de suflete, eu m'am rostit atunci pentru valul care curăță.

Dar gândurile mele de astăvară au răscolit numai o tabără: aceea a băieților — și mânia mea s'a descărcat doar peste capul uneia din plăgile bune de pus în fiare, tocmai aceea căreia-i cad jertfă îndeosebi tinerii de azi, bărbații de mâine: corupția publică.

E o problemă, bărbatul român de mâine? Fără îndoială; și încă o problemă de importanță vitală pentru soarta neamului nostru. Alături de ea și nedespărțită de aceasta, *femeia de mâine* e o problemă de tot atâta însemnătate. Din câte știu, această problemă a fost ridicată ultima oară în anii de cumplite decepții ce au urmat izbăvitorului războiu pentru întregire. Atunci însă a fost ridicată cu toată seriozitatea. O harnică și entuziastă româncă, Doamna Sanda I.

Mateiu, a desfășurat steagul onoarei feminine acum șase ani, acolo unde se plămădește tot binele și tot răul pe care-l avem, în Capitala Țării. Doamna Sanda I. Mateiu, ea însăși soție și mamă, a strigat viguros și răspicat, că rostul femeii e să devină soție devotată și mamă neprihănită. În numele acestui ideal a pornit o luptă crâncenă pentru corectarea betegei mentalității curente, pe povârnișul căreia se angajase cu atâta frenezie o parte a norodului feminin al României. A fost voia lui Dumnezeu să fiu martor acestui sbucium sacru pentru o cauză sfântă și să mă întăresc în convingerea că devotamentul pentru o idee de mare potență spirituală se cuibărește demultori într'un suflet de femeie mai cu succes decât în cel al multor bărbați așaziși „deschizători de drumuri noi”. A pus la bătaie tot ce-a avut: liniștea la care avea dreptul puternicul Dsale talent de scriitoare, bogata-i experiență de soție și mamă, o robustă încredere în constituția moral-bună a inimii femeiești delicate și entuziaste prin natura ei și mai presus de toate sufletul Dsale generos și călit



Casă țărănească

în cuptorul unei credințe vii și luminoase. Scoate revista pe care o întilulează simbolic *Familia de mâine*; câteva luni mai târziu, *Femeia de mâine*. Legiunea cititoarelor acelor perle zilnice din coloanele Universului — *Crâmpee de viață* — răspunde entuziast chemării femeii care grăia în duh și adevăr. Îndeosebi ardelencele noastre înscriau o trupă impresionantă în rândurile cititoarelor „Femeii de mâine”, iar Ierarhii Bisericii n’au zăbovit să trimeată încurajările și obolul lor material pentru izbânda mișcării și a organului acestei mișcări. Din nenumăratele și entuziastele scrisori ce curgeau zi de zi din toate laturile țării la redacția „Femeii de mâine”, scrisori pe care le-am citit și eu în mare parte, am înțeles că devotata acțiune a Doamnei Mateiu a isbutit să mobilizeze sufletul feminin de pretutindenea și să-l îndrepte spre idealul propovăduit cu o profetică putere de convingere. Asta, la ceasul în care femeia română, din grația unui regim politic cu respirația scurtă, căpăta acces la vot, alegea consiliere la primărie, afișa veleități de-a cocoșa rochițe încrezute la tribuna camerei și babe în moșăitele fotolii ale senatului. Acțiunea Doamnei Sanda I. Mateiu era prea frumoasă ca să poată dura, prea măreață ca să nu stârnească invidii și dușmăanii. Coaliția răului a fost mai tare decât avânturile curate ale unui suflet de femeie. După abia un an de trudă fructuoasă în rezultate alese, lucrul bun pornit cu atât de bune intenții, după ce a răscolit atâtea suflete, s’a stins cum se sting pe cer, în nopțile senine, meteorii în flăcări. Era în miez de primăvară. Ultimul număr al „Femeii de mâine” s’a scuturat odată cu florile lui Maiu. Graiul lui, graiul celeice i-a dat viață, n’a fost graiul unui înfrânt ci, strigătul de bucurie care vestea că *ideea* nu moare. Lumea în care Doamna Sanda I. Mateiu a ridicat glas energic pentru o nouă morală socială, nu era coaptă deajuns ca să-i poată pricepe chemarea. „Femeia de mâine” a rămas o noțiune. Conținutul ei, tot femeia de azi, tot femeia de ieri. Iar de tristețea propriului nostru reproș, pe care-l ilustra aici, de curând, în altă ordine de idei, directorul nostru, cu aceste plastice cuvinte:

Iar noi tot pe loc ne ținem

Cum am fost așa rămânem

parecă suntem sortiți să nu mai scăpăm niciodată. Norodul feminin al României prezintă și azi, la un deceniu și jumătate dela uriașa încăierare care a răsturnat atâtea valori și-a semănat atâtea haos și-atâtea ruină morală, același lamentabil tablou de „marș pe loc”.

Suntem țara în care un coconet capricios și complicat se plictisește mai strașnic ca oriunde altundeva. Suntem țara în care medicii avortoni au

mașini la scară. Suntem țara în care, azi în multe case domnești, căjeii de rasă sunt mai numeroși decât copiii. Țara în care copiii cântă șlagăre și fetișele precoce au exilat păpușa într’un ungher colbit din pod ca să discute despre modă. Suntem țara în care un idol nou și abject tronează „în maestru”: jidovismul multiform și omniprezent smulge omagiile unui neam desrădăcinat din solul care i-a clădit ființa, din cerul care i-a ocrotit destinul. Politică, școala, literatura, arta, moravurile, într’un cuvânt, toate vechiculele vieții noastre publice și private poartă tarele acestei „urâciuni a pustirii”, care cu tentaculele ei veninoase spurcă tot ce avem sfânt, stoarce vlagă în care zace puterea noastră trupească și sufletească lăsând în blestematul ei drum de urgie doar vaier și putreziciune.

Sunt pesimist? Nu! Fiindcă în generația mea nu mai sunt pesimiști. Ceeace ar părea aici pesimism, nu-i decât un formidabil desgust pentru o ordine morală căreia — găunoasă și șubredă cum e — îi mai trebuie doar o voinică isbitură de picior ca să se dărâme cu zgomot mare.

Suntem o țară cu atâtea soare și atâtea nădejdi! Cine crede’n ele, crede’n viitorul țării. Acolo unde rodește această sacră credință, pesimismul flagelează răul gătind teren de prielnică cultură pentru crinul alb al optimismului, deschizând drumul spre faptă. Iar fapta se cheamă mântuirea neamului, învierea demnității romane și înțelegerea îndărătniciei dace. Suntem țara în care avem norocul să auzim strigându-se că ne trebuie aer, avem nevoie să respirăm adieri nouă și întremătoare, măcar de-ar trebui să plesnească în mii de fânări zăvoarele ce ne’ncuie calea spre libertate. Suntem țara în care-și taie drum victorios convingerea, că de primejdia unei rușinoase asfixieri nu ne poate izbăvi decât violența; violența care nu se’ncarcă cu păcate retezând capete inutile și pleșuve și goale, ci violența care sfarmă idoli mincinoși și spulberă’n colbul drumurilor prejudecăți mumificate. Suntem țara în care, însfârșit, se crede de mulți și serios, că aici ca și aiurea — se lichidează păcate vechi, ca să’ngroape stârvul unei lumi cariate, netezind cărările celeice va să vie.

Pentru clădirea unui suflet nou, aici ca și’n rândurile bărbăților, n’ajung fronturi și ligi și comitete. Dar există totuși nuclee de educație feminină pornite, după cât se pare, să ne dea pe femeia viitorului, pe româna visată de noi. Despre ele, despre idealurile lor, despre luptele lor și despre roadele ce le făgăduesc, ne vom rosti în articolul viitor. Care va fi în întregime al femeii de mâine, așa cum cel de față e mai mult al atâtor femei de azi.

GRIGORIE T. MARCU



PRIN SATELE DIN ZARAND

## Târnava de Criș



Moște cu tulnicele

Dela stațiunea balneară Vața de jos, am pornit pe șoseaua națională Arad—Brad spre comuna Târnava de Criș. Cerul îmbrăcase haină mohorâtă, iar din spre răsărit un vânt subțire plângea sau poate suspina numai. Câteva femei se întorceau grăbite spre casă. Am intrat în vorbă cu ele.

— E cam pustiu pe aici, pe la Dumnea-voastră: miriștile uscate, pășunea arsă, porumbiștile cu foaia răsucită, cât vezi în zare nici un pom.

— Pustiul acesta continuă mai înfricoșător în casele noastre și'n sufletele noastre, mă complotă o femeie cu doi ochi albaștri ca două bucăfele de cer.

— De trei luni de zile n'a mai plouat pe la noi, dacă nici în săptămâna aceasta nu dă Cel de Sus puțină ploaie, răbdăm foame și'n anul acesta, adause cu un suspin greu o altă femeie.

— Dar unde-ați fost așa de dimineață?

— Cu lapte la Vața. Am dus trei litri și am căpătat șase lei pe el, de-am cumpărat un strop de mălai (făină de porumb) să ne mai amăgim foamea. Nu atât pentru noi cei mari, cât pentru copii, că ei nu știu ce-i aia „nu-i”.

Credeam că mălaiul îl mănâncă „cei mici” cu lapte, dar m'am înșelat; cele mai multe mame duc până și ultima picătură de lapte la Vața, unde-l vând pe un preț de batjocură și cumpără în schimb mălai pe preț de speulă dela comerciantul străin, „pentru că de lapte putem răbda, dar de mălai nu”. Pentru 6—10 Lei fiecare femeie face 8 Km. pe jos în toată dimineața.

Am ajuns la prima casă din sat. Era o căsuță scundă, cu o singură încăpere.

— Toate casele sunt așa de mici ca aceasta?

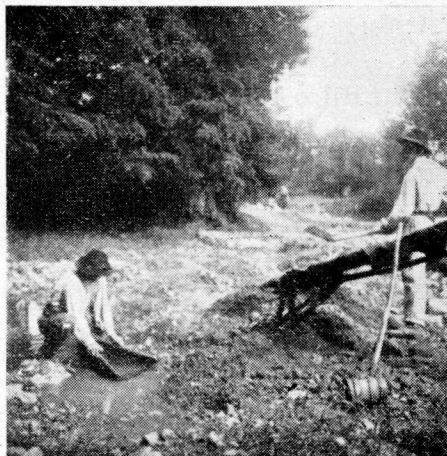
— Asta-i casă de frunte, aici șade fata popii, casele noastre sunt mai nevoiașе. În tot satul sunt numai două sau trei case cu două odăi. Uite, la mine, mă lămurii femeia cu ochi ca de cer, suntem nouă inși și avem numai o sobă (cameră).

Am intrat în casa acestei femei; o odăiță scundă, cu pereți afumați, cu două ochiuri mici de geam, cari iarna-vara stau închise, cu un singur pat fără saltea, în care dorm deavalma tireri și bătrâni, băieți și fete. Nouă suflete ome-nești zac aici. În casa vecină alte nouă suflete, în cealaltă șase, în cealaltă patru!

Ceeace mi s'a părut simptomatic la acești oameni, cari rād așa de puțin și zâmbesc atât de trist, este că nici unul nu-ți vorbește despre un viitor mai bun, despre o zare mai senină; în schimb fiecare dintre ei îți povestește cu o stranie licărire în ochi despre Horia, Iancu și despre fiul clopotarului de aici. Iată povestea acestuia, așa cum o redă V. Lazăr în „Legende istorice”.

„La 3 Maiu 1848, fruntașii Românilor și o mulțime mare de popor s'au adunat pe câmpul Libertății lângă Blaj, hotărând că de acum înainte Românii sunt liberi. Ei nu mai voiau să fie iobagi la boierii unguri, cereau școli românești, judecători și slujbași români, pentru toate ținuturile românești; apoi s'au răspândit toți în liniște pela satele lor.

Guvernul unguresc, în loc să împlinească dreptele cereri ale Românilor, a trimis contra lor bande de secui, ca să le jefuiască și să ardă satele și să omoare pe ceice vor cuteza să mai ceară libertate națională. Atunci Românii își formară o armată, mai întâi în Munții Apuseni.



Spălătorii de aur

De aici porni o ceată ca să zădărnicească mișcările Ungurilor.

Românii plecați împotriva Ungurilor ajunseră în satul Târnavă, prin care trece Crișul. Ei aflară că Ungurii sunt dincolo de Hălmagiu; deaceia se hotărâră să rămână peste noapte în Târnavă. O parte din Români tăbărit pe valea din spre Hălmagiu, drept pază; cealaltă, cea mai mare, rămase în sat.

Un tribun care își avea soția în Hălmagiu, se duse până acasă. Noaptea pătrunseră însă Ungurii în Hălmagiu și intrară fără veste în casa tribunului. Il bat de moarte, ca să spună unde sunt tăbăritii Români. Românul nu scoate nici o vorbă. Infuriați, Ungurii îl pun atunci cu picioarele pe jar, îi rup unghiile de mâini și-i ard genele cu fier înroșit. Tribunalul tot tace. Atunci comandantul Ungurilor se repede cu sabia la nevasta tribunului strigând că o omoară, dacă nu-i spune unde sunt legionarii români. Amețit, cu mintea sdruncinată de chinurile îndurate, tribunalul făcu semn, că le va spune. Legat de un cal, cu doi husari în coaste și cu revolverul la tâmplă îl pornesc pe drumul dela Hălmagiu la Târnavă.

Ajunși aici, atacă pe Românii din capul satului și-i omoară mai pe toți.

Dar împușcăturile au răsunat până în sat. Cel dintâi, care le-a auzit a fost băiatul de vre-o 13 ani al clopotarului. Se scoală numai decît și

dă fuga la biserică; se urcă în turn și începe să tragă clopotul.

Se trezesc tribunii, se trezesc moșii și ceilalți Români. Femeile își trimit copiii înspre munte și toți se pregătesc să oprească pe Unguri.

Ceata acestora înconjoară biserica și încep să tragă în copilul, care se vedea la lumina împușcăturilor. Il nimeresc în picioare; micul clopotar cade în genunchi, dar tot trage clopotul. Alte împușcături îi frâng mîna dreaptă. Clopotarul trage mai departe cu brațul stîng. Iar când și acesta e zdrobit, prinde cu dinții funia și trage. Un glonte îi sfarmă capul și dăgănitul clopotului încetează..."

Am plecat din Târnavă cu sufletul greu ca de plumb. Nu știu de era aievea, sau a fost numai o închipuire deșartă de-a mea, dar am văzut de acolo, dinspre turn, venind spre mine micul clopotar, care mi-a șoptit cu amărăciune și mustrare în glas:

— Știi pentru ce am murit eu atunci? Pentru că nepoata mea să meargă în fiecare zi cu trei litri de lapte, pe jos până la Vafa și să aducă de acolo un strop de mălai pentru nouă oameni flămânzi, cari dorm într'un pat fără saltea și într'o casă ale cărei ferești nu se deschid niciodată!

Cerul era mohorât, iar dinspre răsărit un vînt subțire plîngea, sau poate suspina numai.

IOAN MARTIN

## TOAMNA

Astă noapte, nu știu cine  
S'a jucat cu un tăciune  
Murdărind albastrul bolții  
Cu nori negrii de cărbune.

Joacă, joacă — dar prostescă!  
Cui i-o fi venit prin minte  
Cu o cridă să negrească  
Strălucirea celor sfinte?

Mohoriți ca o poveste  
Cu balauri și cu iele  
Pică stropii pe ferestre  
Lunecând pe cercevele.

În grădină e tăcere,  
Plînge ploaia printre ramuri  
Soarele — un craiu ce moare —  
Printre nouri sparge geamuri.

Ca un mort închis în raclă  
Pare codru veștejit,

Tinerii se duc la clacă,  
Moșii umblă în peșit.

Intr'un colț de ulicioară  
Sfat aprins țin două babe,  
C'au văzut alaltăseară  
Un strigoiu cu două coade.

Peste ciutul de fântână  
Se apleacă plopul n vînt  
Cioarele pe vîrf s'adună  
Croncănind al lor cuvînt.

Scârție roata de moară  
Joacă apa pe lăptoc,  
Boabele pornesc ocară  
Și făină iese'n loc.

Prin ogradă numai vîntul  
Cată să se înstărească,  
Prin hambare-și drege cîntul  
După moda boierească.

G. NOVEANU



„MINUNI IN VREMEA NOASTRA EU CRED A SE MAI FACE...”

## ȘI EU AM FOST LA MAGLAVIT



Baraschi: Isus

Împărăția atomilor este așa de vastă, încât ne îmbată prin cifrele ei și prin mișcările ei amețitoare. Știința de astăzi cunoaște ceva despre împărăția misterioasă a atomilor, dar omul căzut prin păcat dela lumină, dela adevăr și dela izvorul a toată cunoștința, nu poate îmbrățișa întreaga forță atomică, prin priceperea sa. De exemplu, nu putem pricepe, cum se face că dintr'o apropiere a două feluri de atomi rezultă o materie care se deosebește fundamental de proprietățile ambelor părți. Tot așa nu știm, pentru ce prezintă înclinațiuni foarte variate, acești atomi, la încheierea alianțelor între ei. Societatea atomilor este o societate respectabilă, unde găsim aristocrați și democrați, unii sunt flegmatici, alții revoluționari; vedem elemente de caracter și fără nici un caracter, prețioase și modeste, strălucitoare și șterse, blânde și nervoase, energice și leneșe, egoiste și altruiste, tari și slabe, grele și ușoare, trândave și lucrătoare, cruțătoare și cheltuitoare, făcute și clevețitoare. Idei ale lui Dumnezeu sunt și ele. Și interesant este că numărul lor în total este exact de *una sută*, din ele este combinată întreaga materie din univers, totuși cu cât mai mult ne apropiem, prin examinare, de această materie, cu atât mai puțin înțelegem ce este, în-

tocmai ca filosoful întrebat de rege să-i spună ce este Dumnezeu; acesta a răspuns: cu cât gândesc mai mult la El, cu atât mai puțin îl pot înțelege. Așa și noi despre materie nu putem zice mai mult decât a zis Platon: „materia este o realitate foarte greu de priceput” și cu cât pătrundem mai adânc în ființa ei, cu atât se îngrămădesc minunile în jurul nostru.

Tot așa, plină de forme și de minuni nepătrunse este împărăția plantelor, cari trăesc viața lor sub ochii noștri, se nasc din semințe mitite, cresc cu o repeziciune uimitoare, înfloresc și ne vrăjesc cu bogăția culorilor și ne îmbată cu parfumul lor ceresc. Cine ne-ar putea spune marea taină care se ascunde în culoarea petalelor și în mireasma parfumului lor, așa de variat dela o floare la alta, deși pământul, apa și raza de soare deopotrivă le hrănește pe toate. Incolțirea lor, creșterea și înflorirea lor, rodul lor îmbelșugat, dar și moartea lor este un mister și o minune a cerului. De ce unele trăiesc o zi în primăvară sau o lună de vară, iar altele trăiesc 100, 1000 și chiar 5000 de ani (Sequoia)? Cine ar putea să ne spună asta? Nu este deci și asta o minune?

Plină de mister este și împărăția animalelor, unde pe o scară nesfârșit de lungă găsim ființe in-



Flori

vizibile, cum sunt microbii, și găsim titani ca elefanții; găsim ființe cari nu au decât o singură celulă în întreaga lor compunere corporală și găsim giganți, ale căror celule puse în șir lângă olaltă ar constitui un lanț ce ar ajunge până în lună.

Găsim și în lumea lor vastă rase maiestose și smerite, blânde și răpitoare, drepte și viclene, sociabile și egoiste, utile și ticăloase, iubite și îngrozitoare, cu viața de câteva minute și îmbătrânite până la 1000 de primăveri. Dar oare pentru ce ființele ce trăiesc pe uscat, mor în apă și viceversa?

Cine ar putea să ne explice cauza acestor diferențe înspăimântătoare de multiple din atâtea și atâtea puncte de privire?

Iată și aici minunea care ne vine în față pas după pas!

Ar fi absurd să nu credem în ea.

Dar minunea minunilor este desigur omul cu împărăția lui, cu trupul lui complex, muritor și cu sufletul — schintee dumnezeiască — nemuritor; cu gândirea lui, care este o taină nedeslegată, cu faptele lui mărețe, cu funcțiunile organelor lui pline de mister, cu inima lui care începe să bată dela zămislire până la moarte, 80—100—150 de ani, fără încetare, fără odihnă, zi și noapte, cel puțin de 60—70 ori pe minut.

Medicina a început să citească câteva rânduri din cartea minunilor lui Dumnezeu, prin descoperirea glandelor cu funcțiune endocrină, prin cunoașterea hormonilor și prin săvârșirea operațiunilor îndrăznețe, dar nu va ajunge nici când să cunoască marea taină a existenței, precum nu știe nici astăzi pentru ce hormonii au o înrăurire așa de minunată asupra creșterii, a dezvoltării și a echilibrului sănătății, precum nu știe nici locul, unde hrana noastră ce o mâncăm, se prefăce în ființa noastră vie; dar mai presus de toate nu știe sediul-centru unde tronează sufletul nemuritor în acest trup omenesc, expus bucuriilor și suferințelor, capabil de bine și de rău, luptător cu îmbolnăviri interne și cu dușmăniile externe, cu caracter ce variază dela om la om, cu deosebiri de însușiri cari ne uimesc.

Celce se adâncește în apa fără margini a acestor studii asupra omului, văzând multiplicitatea funcțiunilor, care nu pot fi aici nici cu numele înșirate, nu poate decât să ingenuncheze în fața Ființei Prea Înalte, care toate le-a tocmii, până la cele mai mici amănunte, cu o înțelepciune cu adevărat minunată!

Să ne mărginim a înșira diferitele centre organice din creier, care este o adevărată boltă cerească peste univers, cu centrul mișcărilor, al simțurilor, al respirațiunii, al căldurei, al bățăilor inimii, al glandelor, al organelor, etc. și va fi su-

ficient să găsim motive pentru a recunoaște minunea dumnezeiască, ascunsă în noi înșine, pe care nu o vom putea înțelege nici-odată.

Cu un cuvânt, vedem că minunea ne înconjoară în natură, o întâlnim pas de pas în ierarhia din lumea atomilor, a plantelor, a animalelor și în lumea omului. Tot așa și în natura cerească trebuie să existe o ierarhie a universului; deci este și în ceruri un șir crescând de existențe, dela îngerul păzitor, la heruvimi și la puteri cu tronuri cerești.

Apoi dacă manifestațiunile ființelor din natura vizibilă ne minunează, cu atât mai mult, în ierarhia cerească, constituie o minune mai înaltă activitatea, știința, puterea și perfecțiunea îngerilor din ce în ce mai mari și mai puternici, cari pot să apară și pe pământ, producând spaimă, încurajare, putere, binecuvântare și distrugere, cum au și apărut de atâtea ori în fața aleșilor cerului. Fecioara-Maria a primit vestea întrupării Mântuitorului dela arhanghelul Gavril. Iosif este prevestit de primejdia irodiană prin îngerul Domnului. Și sunt multe aparițiuni asemănătoare, căci ar fi lucru nenatural, dacă și puterile cerești ar putea numai ce poate omul.

Dar să nu uităm că, acest luminos studiu al naturii și al supranaturii este frumos și folositor numai atunci, când prin stăruință căutăm să găsim în el pe Creatorul, care a pus pe om în natura creată de el, de reprezentant al său, de rege, de prieten, și nu de sclav și de dușman al său; căci pentru Dumnezeu un suflet prețioasă mai mult decât întreg pământul cu toate fenomenele ei materiale din oricare împărăție. Ce dureros e că știința de astăzi uită sufletul, cel prețuit de Dumnezeu și se ocupă numai de materie. De aceea omul nici nu se mai teme azi de Dumnezeu de Infinitul cel mare, dar toată viața omul tremură de infinitul cel mic, de a microbilor mișească și nimicitoare putere și de forța oarbă a naturii atomilor, pe cari i-a revoltat contra sa.

Pe lângă toată această supraprețuire a materiei și pe lângă preocuparea de corpuri, omul tot nu este mulțumit în lume, și n'are liniște. Simte cu o sete chinătoare că-i lipsește ceva. Omul simte că sufletul lui are trebuință de ceva mare, de ceva etern, puternic, adevărat. Acest ceva nu l-a găsit nici în aurul scos din măruntaiele pământului, nici în bogăția mărgăritarelor din sinul mărilor furtunoase, nici chiar în sborul prin văzduhurile cerului; nu-l găsește nici în iscodirile de altminteri prețioase ale științelor și ale tehnicii, nici în palatele zgărie-norilor, nici în bucuria fugară a plăcerilor lumești, nici în viteza nebună a mașinelor, și chiar nici în mesagiile radiofoniei, dar nici în luptele cele dintre frați ale politicii, nici în



furnalele fabricelor, nici în subjugarea prin puterea domniilor. Lipsește mereu ceva!

Acest ceva se numește Dumnezeu minunilor, căci sufletul fără Dumnezeu nu este mulțumit cu nimic în lume și nici liniște nu găsește decât aproape de el, la umbra minunilor Lui.

Da, afirmăm cu tărie, că fără minunile dumnezeiești nu este ideal de viață; deaceia sufletul omenesc caută să se ridice pe scara rugăciunilor către ceruri. Și nu este om, care să nu fi zis în mijlocul îngrozitorului necaz: „Doamne ajută mie păcătosului“. Iar prin această simplă rugăciune, precum și prin toate rugăciunile, omul își mărturisește credința în minune.

Este cu adevărat o mare minune să crezi că prin șoapta abia rostită a rugăciunii tale smerite, poți străbate la Dumnezeu minunilor, și prin cererea ta rugătoare poți schimba ceva în planurile Lui și-l îndupleci, prin milostivirea sa nemărginită, să-ți dăruiască ție, puțin credinciosului și păcătosului nevrednic, pâine, sănătate, ajutor și scăpare, în loc de sărăcie, boală, nenorocire și osândire.

Nu este aceasta o mare minune?

S'ar putea oare să ne îndoim de ascultarea rugăciunii noastre, astăzi, când minunata invențiune a radiofoniei ne aduce pe undele aerului, din depărtări de mii și zeci de mii de klm., din orașe îndepărtate peste mări și munți, vraja cântecelor de acolo și farmecul cuvintelor îndepărtate, ce noi le auzim într-o clipă, ca și cum s'ar fi rostit chiar în preajma urechilor noastre. Să nu uităm că nici aparatele radiofoniei și nici auzul nostru nu sunt cătuși de puțin perfecte, totuși ce bucurie luminoasă ne aduce!

În asemănare, cât mai perfectă este stațiunea



Mestrovici: Magdalena

de recepție a puterilor cerești ale lui Dumnezeu, care este capabilă să prindă, să audă și să asculte, deodată, fără nici-o greutate milioane și milioane de mesaje ce le trimit sufletele creștinilor, ale bunilor credincioși către tronul ceresc! Minune este și îndeplinirea rugăciunilor noastre, prin care Creatorul răspunde la ruga creaturilor sale. Ce soartă îngrozitoare și desnădăjduită ar avea omul fără acest răspuns minunat!

(Va urma)

Dr. EUGEN NICOARĂ

## Desechilibre sufletești

### E. NEVROZELE (NEURASTENIE, HISTERIE, EPILEPSIE) ȘI SCIZOIZII

Neurastenia este o slăbiciune nervoasă.

Această slăbiciune numită științificește astenie, constă într-o senzație de oboseală mai mult sau mai puțin profundă și durabilă. Neurastenicul nu este capabil să facă eforturi. Incepe ziua cu greu și cu greu se pune la lucru. De dimineață începe să se arate îngrijorat de lungimea zilei și să facă calculul eforturilor ce i se vor cere. Ceice sunt atinși mai grav, renunță chiar la orice activitate socială. Se izolează în camerele lor, stau cu ferestrele închise evitând orice escitație exterioară.

Cu toate că suspendă activitatea, totuși oboseala nu-i părăsește, iar funcțiile organice vegetative se îndeplinesc cu greu. Neurastenicul se des-

curajează lesne și se gândește uneori la sinucidere.

Starea rea a neurastenicului este însoțită de dureri de cap (de obicei în cască), de dureri în diferite organe și țesuturi și de o lenevie în funcțiunea stomacului, inimii, plămânului, etc. care creează cu timpul anumite desordini fizice.

Neurastenia favorizează emoțiile aducând obsesiunile și fobiile.

Încât privește histeria, pe lângă cele expuse la imaginații mai putem adăuga, că două sunt cauzele ce o produc: 1. o constituție în care imaginația este deviată, exaltată și utilizată (precum am spus deja) în sensul de a crea sau reproduce imagini rele și 2. o plasticitate și receptivitate a spiritului care rămâne influențat prin sugestii (auto sau eterosugestii).

De îndată ce un membru dintr'o familie se îmbolnăvește, toți ceilalți membrii devin în mod inconștient complicitii boalei prin datele, însemnările, faptele și exemplele analoage ce le aduc în fața bolnavului. Vorbele, sentimentele influențează, sugestionează deci individul histeric, făcându-l să devină patomimic (imitator de boale).

Histeria poate rămâne latentă la unii desechilibrați imaginațivi. O emoție poate face însă să-i apară simptomele. Sugestiunea dintre indivizii histerici poate juca un rol dăunător în viața socială dând prin contagiune mintală epidemiile histerice.

Epilepsia sau boala copiilor este cunoscută prin aura sau tipătul său inițial și prin atacul caracteristic. Uneori epilepticii fug sau vagabondează. Este de asemenea cunoscută impulsivitatea epilepticului mai ales când la boală se adaugă alcoolismul.<sup>1</sup>

Se întâmplă uneori să întâlnim familii întregi constituite din indivizi desechilibrați, nevropați în grade diferite.

Medicii cari îngrijesc bolnavii mintali constată lesne existența desechilibrării la aparținătorii acestor bolnavi.

Putem afirma că cele mai multe conflicte familiare rezultă prin opoziția caracterului desechilibrat față de acel al membrilor care compun familia.

Aș putea spune, că o familie care să pre-

<sup>1</sup> Scizoizii sunt indivizii cari trăiesc singuri, au tendințe spre o reverie intelectuală, concentrații în sine (auliști) și cu oarecare desinteres față de viața reală.

zinte o perfectă solidaritate și armonie între membrii săi se întâlnește rar în viața noastră contemporană, mai ales de când războiul și vremurile de după războiu au activat spre o disoluție a legăturilor familiare și sociale.

Dar pe lângă gruparea naturală a familiei, există și alte grupări artificiale de indivizi uniți prin aceleași tendințe, interese materiale, sociale, politice, morale, etc. formând cercuri, cluburi, societăți, unde încă putem găsi pe unii din acești desechilibrați.

De obicei aderența unui individ la un astfel de grup comportă o renunțare la libertate, în scopul de a se trage un profit prin grupul respectiv. Speranța se pierde însă mai târziu, afară numai de cazurile când individul respectiv devine conducătorul grupării, sau face parte din rândul abilitilor, care știu să profite de grupare.

Aproape toate categoriile de desechilibrați, enunțate mai sus, reapar în aceste grupări sociale fie ca exploatoare, fie ca exploatate.

Desechilibratul în mulțime rămâne veșnic desechilibrat. Astăzi conducător, mâne condus, el reprezintă bucata de lemn condusă de valurile apei, care deși este purtată mereu, își menține totuși mult timp proprietățile sale fizice și chimice.

Un studiu mai detaliat asupra desechilibratilor din familii și societate a fost întreprins într-o lucrare ce apare în *Revista muncii sănătății și ocrotirilor sociale*. Cadrul revistei de față nu-mi permite să insist mai mult asupra lor; cum însă remediile pentru acești desechilibrați sunt de o utilitate vădită, le voi înfățișa într'un viitor articol.

Dr. GH. PREDA

## DRUMURI DE RECULEGERE

### *Aspecte dintr'o excursiune la Sf. Munte*

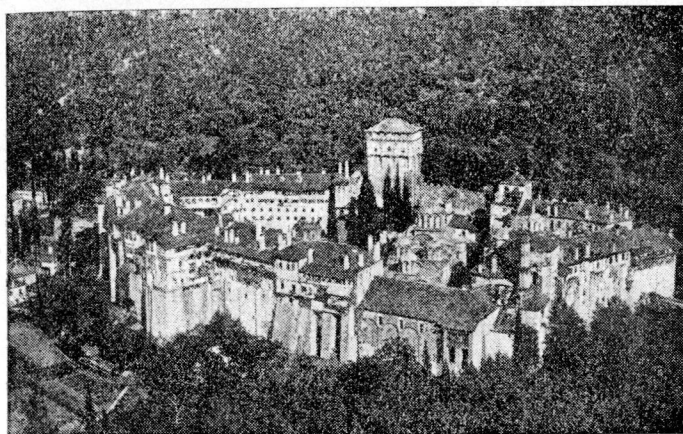
Dacă te imbarci Lunia la Constanța, Mercuri dimineața ești în fața Sfântului Munte Athos. Ți-e sufletul plin ca un ciorchine de struguri de cele

văzute în drum. Doar ai trecut Bosforul bogat în reminiscențe istorice, și pe care scriitori ca Pierre Loti, Chateaubriand și De Amicis îl consideră cea mai frumoasă regiune din lume, ai atins Istanbulul, celebrul oraș al moscheelor albe și al chiparoșilor negrii, ai trecut pe aproape de Edi-Kule, închisoarea celor 7 turnuri, unde a fost ucis cel mai mare voevod al ortodoxiei românești Constantin Brâncoveanu cu fiii săi, ai visat cu ochii pierduți pe Pera, pe Galata, pe Cornul de aur și pe cupola măreață a templului lui Constantin cel Mare, ai traversat în mersul lin al vaporului superba Mare de Marmara și încântătoarele Dardanele sau în lumina intensă a soarelui mediteranian sau în lumina argintie a lunii. Abia te-ai strecurat pe lângă Sidel-Bar, Gallipoli, Kum-Kalesi traversate și de Friederich Barbarossa în 1190 în fruntea cruciadelor liberatoare ale pământului sfânt — și iată, în marea



Bosforul





Sf. Munte: Mănăstirea Chilandar

Egee ce se lărgeste, insulele Tenedos, Lemnos, Imbros și Samothrake. Departe la orizont se întrezărește Troada, unde „un tinăr șezând la fereastră și fiind cuprins de somn a căzut dela al 3-lea etaj și a murit. Dar pogorându-se Pavel l-a întors la viață“.

Dar noi vrem să redăm într'un singur articol esențialul dela Sf. Munte și atunci, cu deosebire călătoriile apostolului Pavel pe cari de aci le poți reconstitui, căci ca o enormă carte deschisă ai înaintea ochilor toate locurile bătute de cel mai mare apostol, nu e voe să le amintești.

Athosul completează împreună cu Kassandra și Longos peninsula Calchidice. Peninsula Athosului are o lungime de 45 km și o lățime de 10 km. În capul sudic al ei se ridică monumentala cupolă de marmură a Muntelui Athos înalt de 1935 metri. La o privire atentă departe spre Vest, pe pământul Greciei propriu zise, se întrezărește Muntele zeilor antichității, Olimpul de 2885 metri înalt, încărcat de zăpadă.

Vaporul oprește la Dafne în drumul spre Salonic, dacă are destui pasageri pentru Sf. Munte. În aer un fermecător miros de oleandrii de chiparoși și eucalipti. Să rămâi aci dacă se poate cel puțin o săptămână, în regiunea cea mai ospitalieră din lume, căci ai ce vedea. Ai avut vreodată senzația unei renașteri trupesti după o baie în lege? Sfântul Munte este o adevărată baie a sufletului.

Azi trăesc în Sf. Munte cam 7000 de călugări dintre cari 400 români. Sunt cu totul 20 de mănăstiri patroane cu peste 500 de schituri, chilii, sihăstirii și colibe vazale mănăstirilor principale. Din aceste mănăstiri 17 sunt grecești, una — Pantelimonul — rusească, una — Zografu — bulgărească și una — Chilandaru — sârbească. Fiecare mănăstire patroană trimite câte un delegat în consiliul central, așa că Românașii noștri, deși cu drepturi vechi, căci nu e schit sau mănăstire să nu

vorbească de mâna darnică a Voevozilor români, sunt și aci năpăstuiți ei trăind în colibe și schituri n'au dreptul la nici un reprezentant în conducerea centrală.

Să isprăvim cu cele triste ca apoi să vedem cele înălțătoare de suflet. Când Atosul aparținea înainte de război Turciei, se bucurau călugării noștri de o mult mai mare libertate. Grecia de azi, deși ortodoxă, asuprește pe Români, urmărind de-a dreptul dispariția lor. Guvernele noastre pare că nu se interesează de enormele bogății ale ortodoxiei noastre la Sf. Munte, iar mâna cucerniceii Rusii, care înaintea războiului mondial se vărsa cu o risipitoare dărnicie, a încetat odată cu Sovietele de azi și de eri.

Călugării dela Sf. Munte se împart în trei categorii, după viața pe care o duc:

a) *Anahoreți* trăind de capul lor ca sihaștrii prin crăpăturile și peșterile stâncilor și hrănindu-se cu fructe și rădăcini.

b) *Idio-ritmici*, adică cei care au ritmul lor propriu și gospodării particulare. Principalele mănăstiri și toți călugării români din schituri și colibe aparțin acestui sistem de viață. Fiecare schit are și mica sa capelă de rugăciune.

c) *Chinoviali*, trăind în mănăstiri exact ca într'o casarmă în gospodărie comună, cu mesele luate obștește la ore fixe și cu o repartizare exactă a serviciului fiecăruia.

Sunt aci 51 de călugări români între ei un bătrân (Meșotă) din Șcheiul Brașovului și un tinăr diacon din Zărnești. Călugării sunt deosebit de ospitalieri. Dar și pelerinii cari vin la Sf. Munte sunt pușini.

Ne restrângem aci la aceste câteva informații, căci impresiile mai pe larg vor apărea în curând într'o carte intitulată „Pe urmele Marelui Medic“. De încheiere o întrebare conducătorilor din Sibiu: Pe când un pelerinaj la Sf. Munte, care se poate face cu 2000—3000 de Lei?

Dr. MIRCEA SUCIU-SIBIANU



Dr. M. Suciuc-Sibianu între călugări

## CRONICĂ ȘTIINȚIFICĂ

## MATERIE ȘI VIAȚĂ

Poatecă niciodată omul nu va putea rezolva definitiv în această dilemă — veche cât Istoria — între materie și suflet! Care e principiul suprem?... Materia?... Atunci cum se explică *viața*, acest fenomen care scapă tuturor instrumentelor științifice, oricât de perfecționate ar fi ele? Sufletul?... Dar în cazul acesta cum se explică miile de forme sub care întâlnim materia în jurul nostru? Și mai ales cum se explică apariția și dispariția vieții în om și animale? — Lumea aceasta e făcută și din materie și din spirit: două principii diferite și opuse? Ipoteza aceasta ar fi cea mai comodă? Rămân totuși neexplicate o serie întreagă de fapte, cari nu-și găsesc locul nici în fizică — știința materiei — nici în psihologie — știința sufletului.

Depart de gândul de-a discuta o problemă metafizică, vom arăta în cronică de față, unele preocupări ale oamenilor de știință, cari plecând dela puncte de vedere diferite, ajung să confirme, deopotrivă de categoric, realitatea acestei dualități: materie-viață.

Paralel cu cercetările referitoare la alcătuirea materiei, fizicienii au constatat în numeroase cazuri influența pe care o au radiațiunile materiei asupra corpurilor vii. Calea spre noui cercetări era deschisă. Am mai amintit cazul *radiului*, ale cărui radiațiuni (fenomen pur material) întrebuințate într-o anumită măsură, vindecă unele boale, întrebuințate în măsură mai mare pot provoca boli sau chiar moartea omului. Nu e deci de mirare că descoperirea radiului a costat sacrificii de vieți omenești. (Astăzi medicii și fizicienii umblă cu multă prudență cu radiul, îmbrăcați în costume speciale, izolatoare). Viața mai e influențată de razele ultraviolete emise de soare sau fabricate în laboratoare, cu lămpi speciale. Știm cât se recomandă nu numai bolnavilor, dar chiar oamenilor sănătoși, razele ultraviolete. Ele influențează și viața plantelor. (Unele semințe culese verzi se coc sub influința lor). Se pare însă că cea mai mare influință asupra vieții, o au niște raze — misterioase încă — *razele cosmice* cari s'au mai numit și razele vieții. Acestea ar veni de undeva din spațiile dintre stele, din depărtările cele mari ale Universului. (Să observăm cum știința evită să spună: vin dela Dumnezeu; preferă să spună: nu se știe precis de unde vin!). Unii fizicieni s'au hazardat în a afirma, că razele cosmice ar fi cauza însăși a vieții pe pământ. La fel există și razele morții, cari — nu e nici o glumă! — se studiază în laboratoarele puse în serviciul armatelor.

Dar iată că un nobil interes pentru materie

a îndemnat pe alți fizicieni să facă drumul invers: să caute existența vieții chiar în corpurile neînsuflețite — în plante și minerale. Am zis nobil interes, căci cât de mult se deosebește acest interes de acela al adunărilor de comori pământești! — Și rezultatele cercetărilor în această direcție sunt deadreptul neașteptate.

Plantele (un morcov, o sfeclă proaspăt scoase din pământ) *trăesc*, au o viață pe care cercetătorul în laborator o semnalează printr'un curent electric, pe care organismul viu e în stare să-l producă, fără să putem intra în descrierea aparatelor cari se întrebuințează și cari — dealtfel — nu sunt așa de complicate. Cât ne-am aștepta, vom spune că orice excitație care se produce asupra unei plante proaspete produce o reacțiune, care se traduce într'un curent electric. După un timp planta *moare*, nu mai e capabilă să producă reacțiunile dinainte. O substanță excitantă îi poate prelungi viața, iar un anestezic o amorțește. O otravă puternică omoară planta, brusc. Ceeace e mai surprinzător e faptul că aceste reacțiuni se constată și la metale. Un metal lovit sau răsucit, reacționează ca și când ar suferi o durere. Anestezicele și excitantele au asupra metalelor aceleași efecte ca și asupra omului: le amorțește sau le stimulează ritmul vieții, iar o otravă le omoară, le distruge pentru totdeauna posibilitatea lor de-a reacționa la un impuls dinafară.

Ne-am obicinuit de pe băncile școalei cu gândul că un picior de broască se contractă fiind alins de un metal (ca în experiența clasică a lui Galvani). Am fi dispuși să admitem existența vieții și în plante, căci observăm de atâteaori la ele, fapte cari seamănă prea mult cu faptele conștiente. (Plantele se întorc după soare, unele flori se închid ziua și se deschid noaptea sau invers, alte plante se nutresc cu muște pe cari le prind ca într'o cursă etc.). Ne surprinde mai mult faptul că materia moartă prin excelență: metalele, au și ele o viață. Și cu toate acestea așa e! Nu e aceasta o dovadă mai mult că viața e o realitate și are un domeniu mult mai mare decât acela pe care i-l atribuim de obicei?

\* \* \*

Iată deoparte fizicienii cari încearcă să explice viața prin înrăurirea materiei, de altă parte fizicienii cari găsesc viața chiar în materia cea mai neînsuflețită și mai inertă.

Care e concluzia? Dacă unii nu se sfiesc s'o spună sincer, alții o lasă numai să se întrevadă, iar alții o evită intenționat — de teama de-a



nu fi considerați antiștiințifici. Concluzia ambelor categorii de cercetători e simplă, atât de simplă pe cât de complex e domeniul pe care-l cercetează. Viața e un fenomen mult mai complex decât să poată fi prins în legi fizice. Viața e de esență divină. Escânteia supranaturală pusă de Dumnezeu în materia creiată tot de El.

Dacă acest fel de a vorbi nu e o explicație,

e totuși o constatare pe care n-o putem nega, o constatare care ne liniștește spiritele și acordă un scop înalt vieții noastre pământești. Confirmând prezența lui Dumnezeu în interiorul naturii pe care o cercetăm, nimic nu ne îndreptățește să întrerupem cercetările motivând că nu mai putem explica. Din contră, a pătrunde tainele naturii însemnează a ne apropia de Creator. AXENTE CREANGĂ

## O credință, un dor și o stea mă poarte

Din straja dimineții până'n fapt de noapte  
Rostit-am cu glas mare și cu șoapte  
Către ceruri rugăciuni,  
Să'ntâlnesc în cale prieteni buni.  
Dar în drumurile mele  
Luptat-am cu duhurile rele.  
Invins totuș nu m'am dat,  
Cu a neamului credință m'am luptat.

Din straja tinereții până azi,  
Cu mii de suferințe, cu năcaz  
Plivit-am ogorul sufletului meu  
De rău.  
Smuls-am pălămida, scos-am spinul,

Sădit-am trandafirul, semănat-am crinul.  
Cine-aruncă în grădina mea  
Din vecini, dușmana sămânță rea?

Din straja botezului de foc până la moarte  
O credință, un dor și o stea mă poarte:  
Credința strămoșilor,  
Credința părinților,  
Cari s'au luptat și pentru mine-aici,  
Ca smei voinici.  
O stea, de magi, să-mi prevestească  
În zare-o lume românească  
Ce vine să ne mântuiască!

Dr. E. NICOARĂ

NOTE DE DRUM

BCU Cluj / Central University Library Cluj

## PRIN ȚĂRILE APUSENE

Trec peste râul Tagliamento (cine nu-și mai aduce aminte de acest râu din timpul războiului?) apoi localitatea Tolmezzo și Ampezzo, tot fronturi din războiu, trec prin Passo della Morte și Passo di Mauria (1298 m.) și opresc la mica localitate Pieve di Cadore, o mică stațiune climaterică, foarte curată, cu o piață pardosită cu pietre albe ca marmora, cu case albe ca laptele, scăldată în cel mai minunat și mai cald soare italian. Opresc în marginea pieții să văd ce statuie de bronz este aceea care strălucește și ea în soare: statuia lui Tișian, pe care italienii îl slăvesc și aici în vârful munților. Nici n'am oprit bine și dela restaurantul din piață un piccolo a fost lângă mine, întrebându-mă ce doresc. I-am răspuns: „una birra!“ și într-o clipă băețasu' a și fost cu berea la mine.

La spatele meu, în munți, se află izvoarele râului Piave (câți români ardeleni au murit în anii 1917—1918 la Piave!), iar în fața mea, în vârf, este Col di Lana, alt front italian cu morți, răniți și jale din anii războiului. Am plătit paharul de bere cu o liră și jumătate (15 Lei) și-am plecat mai departe luând în mașina mea un italian cu piciorul rupt, care m'a rugat să-l duc vre-o doi km. până la locuința lui. Când s'a dat jos mi-a mulțumit și m'a invitat să mă cinstească

cu „una birra“; i-am spus „grazie“, l-am salutat și-am plecat mai departe și după un drum de 30 km. prin locuri sălbatice și pe o șosea albă și netedă, cum numai în Italia se mai găsește, ajung la Cortina D'Ampezzo la altitudine de 1224 m. — cea mai mare și cea mai de elită stațiune de munte din Italia, în mijlocul Dolomiților, munți unici în lume prin formațiunea lor magnezio-calcară și prin jocul lor de lumină, fie la lumina soarelui sau la umbră, fie la lumina lunii. Cortina D'Ampezzo, în Italia, e stațiunea de elită cum ar fi St. Moritz în Elveția, Semmering în Austria, Tatras în Cehoslovacia sau Sinaia în România.



Spre Bolzano

În tot drumul meu de azi prin Italia m'a primit cel mai minunat soare și am umblat pe cele mai albe șosele ale Dolomiților, șosele de munte presărate cu cel mai fin pietriș bătut, cu margini de piatră sau de lemn vopsit în negru și alb și cu bifurcații încărcate cu table indicatoare de înălțimi, de distanțe în km. și de numiri de locuri. În tot drumul meu prin Italia voi fi îndrumat de aceste table; fiecare pod, fiecare râu sau părau, fiecare înălțime mai mare sau mai mică, fiecare cofitură își are tabla ei care-i poartă numele; fiecare loc din Italia este sfințit de mâna omenească cu drumuri, șanțuri îngrijite, prăpăstii apărate cu parapete groase și colorate și hoteluri și case de adăpost. Italia, mai mult decât oricare țară din lume este țara în care în adevăr „omul sfințește locul”.

Dela Cortina urc spre pasul Falzarego și ajuns în vârf la altitudine de 2117 m. găsesc zăpadă proaspătă și un hotel din cele mai moderne. Și la această înălțime se văd urmele războiului: sârmă ghimpată, o cască de fier și o tablă de marmoră cu nume de morți. Opresc o jumătate de oră să mi se răcească motorul înfierbântat, apoi plec mai departe în jos scoborând ce-am urcat și opresc din nou la Arabba unde drumul meu se împarte în trei și toate duc spre Bozen. Apuc spre pasul Campolongo (1270 m.), care este al treilea pas pe care îl urc într-o zi și merg până la Brunico trecând tot prin sate de *Ladini*, unde femeile poartă Dumineca pălării negre și tari, ca propoadele din Poiana-Sibiului. M'apucă noaptea și trec repede fără să opresc la Fortezza, unde drumul meu se întâlnește cu cel mare, care vine dela Innsbruck, din Tirolul austriac și duce spre centrul Italiei, apuc în jos pe valea râului Isarco, trec prin Bressanone (Brixen) și ajung în centrul Tirolului italian, la Bolzano, simpaticul oraș unde își doarme somnul de veci pribeagul Domn moldovean Petru Schiopul. Din mijlocul orașului trec râul Adige pe un pod lung și ajung în Gries, regiunea cea mai caldă a orașului; opresc la hotelul Bagni, unde voi rămânea tot timpul pe care-l voi petrece la Bozen și unde voi fi servit de un servitor *ladin* cu care mă pot înțelege vorbindu-i numai românește.

## BOLZANO (Bozen)

„Boldzanul” lui Petru Schiopul este un oraș sfânt pentru mine. Dacă Domnul moldovean n'ar fi îngropat aci, n'aș fi rămas în acest oraș mai mult de câteva ore, dar așa, am rămas să văd pământul în care odihnesc oasele lui Petru Schiopul și ale soției sale Irina. Dar poate fiindcă pușini din ceice cetesc rândurile acestea știu ce s'a întâmplat cu Petru Schiopul și cu familia lui, voi

spune aci scurta istorie a vieții Domnului moldovean.

Petru Schiopul, fiul lui Mircea Ciobanu și al Chiajnei, după o domnie slabă în Moldova, sătul de stoarcerile de bani pe cari nu le mai putea îndura sărăcia țării, s'a hotărât a-și petrece undeva în pace bătrânețele. Pe la 7 Septembrie 1591 Petru trecuse hotarul dinspre Polonia, ducând cu el pe soția sa Irina, pe fiul său Ștefan, averile sale și o Curte de vre-o cinci sute de oameni. Din Polonia trece în țările stăpânite de Rudolf II din Praga și astfel îl găsim trecând prin Satu Mare, iar la Crăciunul aceluiaș an tocmai la Tulln aproape de Viena. Dela Tulln, pe lângă Dunăre, trece prin Linz, apoi granița Bavariei la Schärding, iar de aci pe lângă râul Inn prin Bavaria intră în Tirol și și se oprește la Hall, aproape de Innsbruck. Petru ar fi voit să se stabilească în Italia, dar dorința guvernatorului Tirolului de atunci de a pune mâna pe averile voievodului moldovean l-a oprit și l-a silit să se statornicească la Bozen, unde a rămas definitiv. După un an de ședere aci îi moare soția Irina și fu îngropată în mănăstirea franciscanilor din Bozen, afară de cuprinsul bisericii, lângă zidul în care se află eșirea spre parohie. La 1 Iulie 1594 moare și Petru și fu îngropat și el lângă soția sa. Rămânând orfan, Ștefan, fiul lui Petru și al Irinei fu luat sub ocrotirea împăratului din Praga și sub a guvernatorului Tirolului și dus la Innsbruck, la școala lezuiților. Aci în Innsbruck, domnescul cocon moare de tuberculoză pulmonară în ziua de 21 Martie 1602 în vârstă de optsprezece ani și fu îngropat în sicriu de aramă lângă altarul cel mare al bisericii parohiale Sfântul Iacob.

Aceste întâmplări le cunoșteam și de aceea am oprit la Bozen ca să văd mormântul lui Petru și al Irinei, întocmai cum făcusem acumdoi ani, când trecând tot cu automobilul prin Innsbruck, am oprit să văd mormântul lui Ștefan. După ce am dormit cea dintâi noapte aci, dimineața ieșind din hotel m'am îndreptat să caut biserica franciscanilor. Înainte de a trece podul din Gries, un monument falnic de marmoră albă mă oprește: e monumentul victoriei italienilor asupra austrieilor în care se păstrează osemintele italianului Cesare Battista, care în timpul războiului 1914—1918 a fost spânzurat de austrieci. De aci din Gries, care este o prelungire a orașului peste râul Adige și este scutit de vânturi, așa că are o climă caldă în care cresc portocale, mandarine și lămâi și e foarte căutat de convalescenți, de aci de pe podul care desparte Bolzano de Gries, avem o priveliște minunată a orașului, a Dolomiților, a Alpilor și a văii Adige, care ascunde Meranul, vestitul Meran, care e poate localitatea cea mai scutită de vânturi din lume.



Trec podul și intru în orașul Bozen, acum italian, cu firme numai italienești și în care locuitorii nemți nu îndrănesc să se mândrească cu limba lor, deși au mai rămas foarte mulți nemți aci după retragerea austrieșilor. În piața orașului italienii au lăsat monumentul lui Walter; în piața mică negustorii vând vrăbii și mierle făiate pentru consumație, iar mai încolo pe sub arcadele trotoarelor se plimbă lumea pe „corso” privind la multele automobile austriece și germane cari vin din Austria și din Germania să vadă Bozenul și Meranul, cele două stațiuni climaterice cari s’au adăogat celorlalte multe stațiuni minunate italiene. Se văd automobile de lux cu domni eleganți și cocoane voalate; se văd autobuse mari ca niște „pacificuri” și foarte multe motociclete cu câte două nemțoaice, fetișcane de câte 18—20 ani venite numai amândouă din Innsbruck să cuture într’o zi regiunea aceasta scutită de vânturi, iar seara să fie înapoi acasă îmbujorate, dolofane și încântate că au făcut o excursiune de treisute de km. într’o zi. Se văd automobile cu firmele tuturor țărilor din Europa, aici în această gură de raiu a Italiei și printre această mulțime de bărbați streini, femei elegante, lazzaroni, automobile, cofărițe și fetișcane, îmi fac loc și străbat spre Biserica franciscanilor, pe care o găsesc fără s’o caut prea mult. Emoția pe care am avut-o când am intrat în curtea pardosită a bisericii n’a fost mică! În curte, la intrare imediat la dreapta văd un mic altar pentru „Madonna de Lour” pe care-l cunoșteam dintr’o fotografie a revistei „Vatra” de acum vre-o treizeci și mai bine de ani, în care d. Iorga amintește despre Petru Schiopul. Mă opresc în fața altarului cu ochi iscoditori și caut să văd undeva vr’o inscripție veche, dar nimic nu-mi amintește ceva de voevodul moldovean. Dar sunt treisutetreizecișinouă de ani de când a murit Petru și oare cine să se mai îngrijească de oasele lui aci în pământ strein! Trec mai departe în biserică și iscodesc toate colțurile ascunse și văzute ale ei, cu toate altarele. De aici prin coridoarele umbrite, întunecoase, liniștite și reci, apoi prin altă curte. Înaintea unei chilii trag de un mâner și sun un clopoțel; apoi un călugăr cu o lună în creștetul capului, după ce îi spun ce caut mă înviță să aștept, că vine Patăr... să-mi dea informații. Apoi vine Patărul căruia îi spun ce caut și-l rog să-mi spue ceva despre mormântul lui Petru Schiopul. Acest „patăr” este între 40—50 ani, se arată foarte deștept, vorbește perfect italienește, dar sufletul lui e mai mult nemțesc și nu se prea bucură că frontiera dela Brenner l-a despărțit de „patării” ceilalți din Innsbruck. Plimbându-ne amândoi pe lespezile grele și reci ale coridoarelor cari duc în grădina bisericii, îmi spune câte ceva:



Bolzano: Biserica franciscană cu mormântul lui Petru Schiopul

— Astă primăvară niște domni necunoscuți au venit și au făcut săpături în locul unde este îngropat *Pietro Dzoppo*, unde au găsit oase pe care le-au pus într’un sicriu și le-au dus în loc necunoscut.

— Dar dumneavoastră nu știți cine au fost acei domni și cine le-a dat voie să desgroape aci pe proprietatea d-voastră? întreb eu mirat.

— Nu știu cine au fost aceia; probabil că erau autorități, așa că prefectura sau municipiul vă poate da informații.

Din coridor trecem în grădină unde studenții teologi se plimbă, citind, discutând sau meditând și tocmai în fundul grădinii ne oprim lângă o groapă acoperită cu scânduri. Groapa e săpată tocmai în dosul și lipită de altarul „Madonnei de Lour”.

— Aceasta e groapa, îmi spune Patărul.

Desigur aici e mormântul lui Petru Schiopul, iar pământul scos din groapă și împrăștiat în jurul scândurilor e desigur pământ din trupul lui Petru și al soției sale Irina. Trup moldovenesc prefăcut în pământ italian și nume moldovenesc prefăcut în nume italian, *Pietro Dzoppo*... Odinioară aici erau pietri cari aminteau despre numele Irinei și al lui Petru, pietri așezate pe mormântul lor:

„Lui Cristos, înviătorul Doamnei Irina care „și-a urmat bărbatul, fugar tocmai din Moldova „pentru legea sa, răposată în al treizecilea an „al vieții sale, Io Petru Voevod i-a pus această

„piatră, ca uneia ce i-a fost femeie prea cinstită și prea iubită. A murit la 3 Noembrie 1592“. O altă piatră fu așezată lângă ea după doi ani:

„D. O. M. Lui Io Petru Voevod, din familia „regală Corvină, a Valahiei, care, pentru a păstra în fiul său Ștefan credința, părăsindu-și de „bună voe întinsul principat și învrednicindu-se „de ocrotirea Casei de Austria, a murit în vârstă „de peste șase-zeci de ani la 1 Iulie 1594. Om „foarte vestit, în fericire și restriște, în război „și pace“. — Astăzi, aceste pietri cu inscripții

nu se mai văd.

A doua zi merg la „Municipio“ să mă interesez de desgroparea de astă primăvară și mi se spune că fără știrea lor nu s'a putut face nici o deshumare în oraș, așa că este imposibil să se fi întâmplat așa cum spune paterul franciscan.

Le-am mulțumit și am plecat mulțumit că totuși am găsit și am văzut mormântul pribeagului și năcăjitului domn moldovean.

(Va urma)

Dr. EUGENIU DOBROTĂ

## VITRINA CĂRȚII

# CRONICA LITERARĂ

*Nicolae Berdiaeff*: UN NOU EV-MEDIU. În românește de Prof. Maria Vartic. Seria Teologică, Sibiu 1936. Pag. 165. Prețul 75 Lei.

„Arhidiecezana“ din Sibiu oferă intelectualității noastre de rasă un nou prilej de bucurie: acela pe care-l alcătuiește recenta apariție a cărții *Un nou ev-mediu* de celebrul filosof rus Nicolae Berdiaeff.

Lucrarea ne înfățișează impresionanta icoană a veacului apocaliptic pe care-l trăim și care va sfârși prin inaugurarea unui nou ev-mediu. Ce va

însemna această nouă epocă? Ea va însemna sfârșitul renașterii neopăgâne, al întregii civilizații moderne, o interiorizare a vieții, o spiritualizare a culturii și o transfigurare a societății prin creștinism. Cu un cuvânt noul ev-mediu care se anunță va însemna instaurarea unei noi vieți teocratice, în care omul, regenerat prin Hristos, se va apropia de mult dorita Impărăție a lui Dumnezeu.

Iată profeția care se desprinde din seducătoare expuneri cuprinse în cele patru capitole ale cărții marelui vizionar rus.

Traducătoarea, dna profesoară M. Vartic din Tecuci, merită toată lauda pentru iscusita și folositoarea muncă ce-a săvârșit talmăcind în românește cartea împodobită și cu un frumos portret al celebrului ei autor.

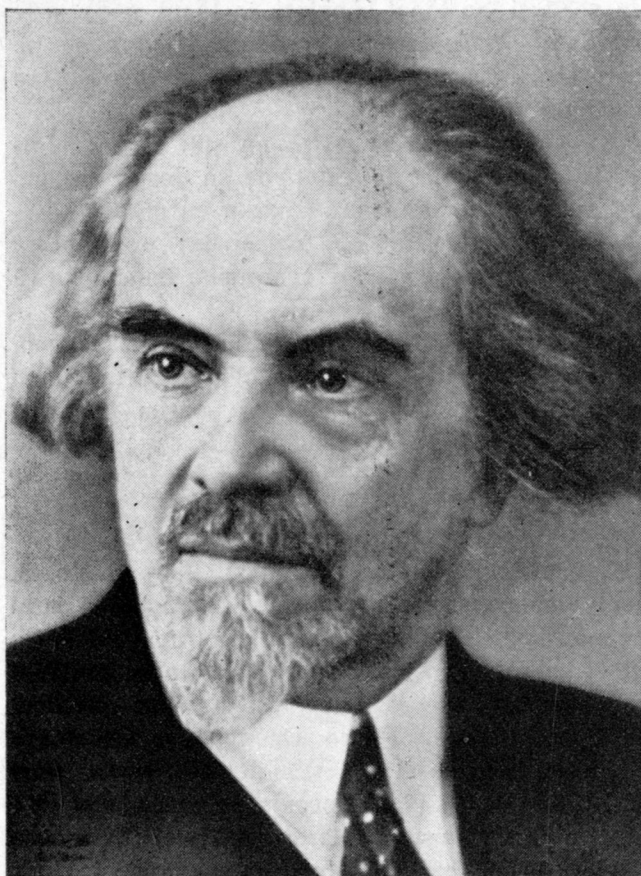
N. C.

*Nichifor Crainic*: PUNCTE CARDINALE ÎN HAOS. Editura Cugetarea. București 1936. Pag. 317. Lei 70.

D. Nichifor Crainic, laureatul premiului național pentru poezie, nu e numai un mare poet, după cum nu este nici numai unul dintre cei mai străluciți gazetari din câți i-am avut vr'odată. Prin profunditatea gândirii, prin puritatea simțirii idealiste și prin nestăpânita sa pasiune misionară — dsa a intrat de tinăr în rândurile marilor dascăli ai neamului românesc.

O impresionantă dovadă a acestui adevăr ne îmbie și de curând apăruta carte *Puncte cardinale în haos*, în care cititorul va găsi întreaga ideologie religioasă, socială, politică și estetică a dlui Nichifor Crainic, concentrată într'o serie de eseuri dintre cele mai masive ca gândire și dintre cele mai distinse ca expresie literară.

Sunt discutate și lămurite aici toate problemele mari ale vieții noastre naționale și ale culturii moderne peste tot. Afli în această carte răspunsuri înțelepte la toate întrebările chinuitoare ale frământatelor noastre vremi. Creștinismul, ateismul,



*Nicolai Berdiaeff*



comunismul, democrația, naționalismul, internaționalismul, pacifismul, rasa, etnicul, latinitatea, cultura, esteticul — toate aceste importante probleme sunt examinate cu puterea unei judecăți de o rară luciditate și cu un robust simț al realității — și înfățișare cu un seducător talent literar în lumina celor două dogme cardinale: tradiționalismul ortodox și naționalismul constructiv.

Nu redăm nici măcar sumar cuprinsul recentei cărți a dlui Nichifor Crainic, fiindcă vrem să lășăm cititorilor noștri datoria de a o citi integral pentru a se bucura de întreg folosul sufleteș pe care îl îmbie ea cu o dărnicie fără pereche. N. C.

*Mircea Alexiu: BĂJENIE.* (Creionările unui ostaș). Desene de G. Simionescu și M. Onofrel. Publicațiile grupării intelectuale „Thesis”. Sibiu, 1935.

Volumașul, tipărit foarte îngrijit și cu mult gust, cuprinde patru schițe din războiul pentru întregire: În noaptea primei înfrângeri, Băjenie, Ultimul gând al soldatului Petrea, Neacșu.

Gama sentimentală, care le străbate, este justă și obiectivă. Autorul a trăit întâmplările. Nici poză, nici afectare. Bine prinse: tristețea deprimată și fără orizont a celei dintâi vești de înfrângere din Cadrilater, panica — într-o oareșcare măsură inexplicabilă — a mulțimii care asalta ultimele trenuri cu refugiați din București și Ploiești, tragicele convoiuri de țăranii pribegi, atmosfera tranșelor cu sentimentul acela caracteristic de exaltare a camaraderiei dintre luptătorii, înfrânți în fața morții, pierderea în colectivitate a individului cu durerile și regretele personale:

*Egalitatea în fața morții dă suflul unei înfrățiri, al unei prietății, înțelegă numai de cei întovărășiți neîncetat de pericol. Numai această legătură justifică adevăratele însușiri ale luptătorului, care-l poartă peste fărîmele spiritului de conservare. Legat sufletește de mulțime, plutești deasupra temerii, deasupra morții.*

Dar aceste sentimente generale și caracteristice frontului sunt nu arareori întretăiate de subtile observații personale; de-o pildă spovedaniile din tranșeu între camarazi:

*Aci, trăind mai mult cu trecutul, nevoia mărturisirii apare neîncetat. Primejdia morții o stăvilim în ele. Sfruntăm vecinicia cu puștinul trăit, pe care voim să-l împărtășim și altora.*

Mai ales ultima remarcă este „une vraie trouvaille” — cum ar spune francezul. La fel autoanaliza sufletească pe care și-o face scriitorul în momentul tragic, când și-a pierdut un scump prieten (v. pg. 49).

Stilul dlui M. Alexiu, mai ales în părțile descriptive, este colorat și plin de imagini. Poate prea încărcat, se poate observa bine viziunea picturală a autorului versat în arterele plastice, deși pe

alocuri sobrietatea ar fi putut doza efectul și accentua tragicul. Schițe mai mult impresioniste și meditative, decât epice, creionările dlui M. Alexiu se citesc cu plăcere.

La vară se împlinesc douăzeci de ani, de când regatul României a intrat în hora sinistră de foc și sânge a popoarelor. E bine din multe motive să ne reamintim acele zile tragice și zguduitoare, pe care unii le-am prea uitat, iar alții mai tineri nu le-au cunoscut pentru a se pătrunde de tot realismul lor sfâșietor. Din acest punct de vedere cartea dlui M. Alexiu câștigă în actualitate.

P. D.

*Dionisie Pseudo-Areopagitul (veac. V—VI): DESPRE NUMELE DIVINE. TEOLOGIA MISTICA.* Traducere din grecește de Preot Cicerone Iordăchescu și Theofil Simenschi. Tip. concesionară Alexandru Țerek. Iași, 1936. Pg. 125 + LIII. Preț Lei 80.

Traducătorii cărții de față — părintele C. Iordăchescu și conferențiarul de limbi clasice T. Simenschi — au prins să încopcieze și să ducă mai departe un fir întrerupt cândva. Din stăruința aceasta, iată-ne în posesia — în limba românească — a încă unei opere capitale a vechei literaturi creștine. Dela început subliniem că numele și activitatea celor doi traducători inspiră siguranța lucrului bine întocmit.

Dar faptul acesta se evidențiază cu prisosință după ce ai citit traducerea. Mai întâi, ca să se familiarizeze cu ideile lucrării pr. Iordăchescu face loc unui studiu introductiv. Studiul este lucrat cu multă limpeziciune și are darul să ne poarte prin câmpul filosofiei religioase și laice din primele veacuri creștine până în preajma veacului nostru. După acest studiu urmează traducerea. Ar fi greu să redăm aici tot conținutul celor 18 capitole — 13 ale Numelor divine și 5 ale Teologiei mistice — ale lucrării. Dar cine este cât de puțin familiarizat cu preocupările teologilor din veacurile V—VI ale erei creștine își poate da seama de bogăția cuprinsului unei lucrări puse sub numele lui Dionisie Pseudo-Areopagitul.

De aceea ne rămâne să subliniem că traducerea este făcută în condițiuni deosebit de multumitoare. Stilul este curgător, limba aleasă și ușoară, fapte cari ne ajută considerabil să pricepem măreția și sensul ideilor din original.

Pentru toate motivele acestea, traducerea face cinste traducătorilor și onorează biblioteca oricărui creștin. Din opera aceasta și din altele asemenea ei, oricine poate afla „câte comori nevănuite ascunde scrisul creștin al primelor veacuri”.

D. CĂLUGĂR



## CE S'A ÎNTÂMPLAT ÎN LUNA TRECUTĂ

## La noi

† P. S. EPISCOP NICHITA AL ARGEȘULUI. În ziua de Joi, din săptămâna luminată, în 16 Aprilie 1936, a încetat din viață, în palatul său de reședință dela Curtea de Argeș, unde era bolnav de mai mult timp, P. S. Sa Episcopul *Nichita Duma* al Eparhiei Argeșului.

Vreme de 13 ani cât a condus această, eparhie, vrednicul chiriarh a desfășurat o binecuvântată activitate, care lasă bogate urme atât sub raport cultural și spiritual, cât și gospodăresc. Lui i se datorește zidirea seminarului din apropierea episcopiei, și înzestrarea eparhiei și cu alte așezăminte folositoare.

Episcopul *Nichita* al Argeșului s'a născut în 26 Aprilie 1864 în comuna Săcelul de Munte, din județul Mureș, așa că peste câteva zile avea să îplinească 72 de ani.

A absolvit liceul în 1883 la Năsăud, după care a studiat teologia în Sibiu.

În 1885 a fost numit învățător la Săcelul de Munte, în 1906 profesor de religie la liceul din Reghin, unde a fost numit paroh, apoi în 1912 protopop.



Dr. Octavian Goga

În 1923 a fost ales episcop al Argeșului.

Rugăm pe Atotputernicul Dumnezeu să-i facă parte de bine-meritata odihnă între dreptii Săi!

PROFESORUL OCTAVIAN GOGA. Stăruie încă măreția și semnificația deosebită a clipei din 14 Februarie 1932, când Facultatea de filosofie și litere a Universității din Cluj l-a proclamat pe dl Octavian Goga „doctor honoris causa“.

Iată însă că actul de acum patru ani este desăvârșit prin chemarea dlui Octavian Goga la o catedră universitară din capitala Ardealului. Firește „poetul izbăvirii și al biruinții“ noastre a fost chemat la catedră pe care nici o altă personalitate n'ar fi fost în situația de-a o ocupa: catedra de cultură română modernă. Valoarea acestei „chemări“ este cu atât mai înaltă, cu cât ea își are punctul de sprijin numai în conștiința acelorora dintre oamenii de elită ai țării, cari au simțit și s'au convins că dl Octavian Goga trebuie să officieze cât mai neîntâziat și până la sfârșitul vieții în cel mai înalt templu al culturii românești. De ce? Pentru că dl Octavian Goga a îndeplinit în toate clipele vieții funcțiuni de cultură. Cine va putea uita vreodată că dl Octavian Goga este autorul atâtor opere de valoare consacrată, inițiatorul și îndrumătorul atâtor reviste definitiv intrate în istoria culturală, „principe al poezilor mântuitoare de neam“, membru al Academiei Române, conferențiar desăvârșit și, în sfârșit cel mai iscusit deschizător de drumuri luminoase?

Dar oricât ne-am sârgui, tot n'am fi în stare să conturăm suficient nici sentimentele ce încercăm acum, când dl Octavian Goga e profesor universitar, nici



Tinerimea Română: Grup de eleve în port național

însemnătatea covârșitoare a chemării dsale la catedră. Se cristalizează însă, în noi, fiorul de mângâiere și de îmbărbătare, că dacă Ardealul și-a legănat pruncii în cadența versului ieșit din peana unui maestru, de-acum are ocazia să-și încredințeze feciorii în veghea Profetului Octavian Goga.

D. CĂLUGĂR

CONCURSURILE „TINERIMII ROMÂNE“. În capitala țării, s'a strâns din nou floarea tineretului din România. S'au adunat cei mai destoinici elevi ai școalelor de toate gradele ca să și verifice forțele sufletești și ca să se verifice prin ei seva neamului. Aproape 3000 de concurenți s'au strâns și în anul acesta la București.

Când privești concursurile „Tinerimii Române“ ai senzația că asiești la o festivitate grandioasă, la care se cântă imnul nădejdelor de viitor sub bagheta mereu tânără a bătrânului profesor și președinte Nae Dumitrescu. — Căci,



de fapt, aici — la concursurile din fiecare an — îi vezi pe elevi animați și hotărâți la luptă culturală și morală.

Noi suntem bucuroși că din activitatea acestor concursuri nu lipsește nici când latura religioasă. Astfel, și anul acesta elevii au fost conduși la biserica Sf. Spiridon, unde au ascultat sf. liturghie și predica. Tot pe seama participanților s'a ținut și conferința dlui G. G. Antonescu despre „Educația religioasă”. Deasemenea, în subiectele date elevilor la concurs au fost și câteva de conținut religios.

Costumele naționale și jocurile aduse din toate ținuturile țării sunt o altă latură importantă. Căci ele contribuie la sudarea legăturii dintre fiii aceluiaș neam. Anul acesta, costumele și jocurile naționale s'au distins în programul „Tinerimii” și li s'a atribuit loc de frunte.

Socotind apoi și emulația ce se produce între elevi, între școli și chiar între provincii, socotim că concursurile „Tinerimii Române” înfățișează un adevărat mijloc de educație morală și națională.

D. CĂLUGĂR

**PELERINAJUL DELA MĂNĂSTIREA BRÂNCOVEANU.** Ca și în anii trecuți și în acest an,



*Pelerinajul dela Mănăstirea Brâncoveanu: În așteptarea înaltului ierarh*

în Vinerea Săptămânii luminate, Mănăstirea brâncovenească dela Sâmbăta de sus a fost locul unui impresionant pelerinaj. De data aceasta însă numărul închinătorilor a fost neobișnuit de mare. Ți se părea că ești la *Maglavit*.

Câmpia ca o „gură de rai” a mănăstirii cuprindea ca la 10 mii de credincioși, veniți din toate părțile, dar cu deosebire județele: Făgăraș, Brașov, Sibiu și Târnava mare.

Din ajun au început mărturisirile și rugăciunile. A doua zi s'au făcut slujbele obișnuite. Bucuria închinătorilor a fost deo-

sebit de mare, prin faptul că în fruntea marelui sobor de preoți era însuși I. P. S. *Sa Mitropolitul Nicolae dela Sibiu*.

Sf. Liturghie s'a făcut în minunatul pridvor al bisericii, iar poporul străjuia în bătaia soarelui și sub bolta senină a cerului de primăvară.

La sfârșitul Liturghiei I. P. S. Sa a cetit molitva arhierească de deslegare, iar miile de credincioși, erau cu toții în genunchi, cerând în taină iertarea greșelilor lor dela Tatăl ceresc. *A fost o clipă mișcătoare aceasta*, care-ți aduce aminte de momente din viața Mântuitorului, când no- roade multe îl înconjurau, iar el binecuvânta pe toți și le împărțea învățăturile sale.

A urmat predica arhierească. Cuvântare minunată, înaripată de duh, pătrunzătoare la suflet și plină de putere: „*Precum se dorește cerbul de izvoarele munților, așa însetează sufletul meu după Tine Dumnezeuule*”. Pornind dela aceste cuvinte I. P. S. Sa a înălțat sufletele ascultătorilor până la nori și mai presus de aceștia. Putea-i ceti pe fețele ascultătorilor acea mulțumire, pe care numai sufletul împăcat și vrăjit duhovnicește o poate da.



*Pe'erinajul dela Mănăstirea Brâncoveanu: Sfinșirea apei la fântâna „Izvorul tămăduirii”*

După predica I. P. S. Sale, s'a făcut sfințirea apei, la fântâna de lângă altarul bisericii, fântână reparată temeinic și înfrumusețată cu o zugrăveală fru-

moasă, înfățișând pe Mântuitorul la fântâna lui Iacob.

De altă parte alți 7 preoți a săvârșit taina sfântului maslu.

G. S.

## La alții

**RĂSBOIUL ITALO-ABISINIAN** pare-a fi intrat în ultima lui fază. Trupele italiene sprijinite de aviație au reputat în timpul din urmă o serie de victorii, cari le-au dat putința să înainteze repede atât pe frontul de nord cât și pe cel de sud și să ocupe teritorii mari din Abisinia. O deosebită importanță prezintă ocuparea orașului Dessie, care a deschis italienilor drumul spre Adis-Abeba și a lacului Tana, punctul nevralgic al intereselor engleze din Țara Negusului.

Forțele militare abisiniene sunt atât de slăbite, încât nu mai sunt în stare să opună vr'o rezistență serioasă înaintării oștilor lui Mussolini — oști cari se apropie de capitala Etiopiei. Dată fiind situația aceasta, Adis-Abeba a fost în mare parte evacuată.

Străinii în special au părăsit-o cu toții. Negusul nu se știe unde se găsește. După unele știri el ar fi gata să abdice în favorul fiului său.

Fără de această situație diplomația internațională s'a arătat complet neputincioasă. Comitetul Ligii națiunilor a ținut mai multe ședințe, în cari a constatat imposibilitatea vre-unei soluții prin persuasiune a conflictului italo-abisinian. Pacea care va urma, probabil, nu peste multă vreme, va fi o pace impusă de Duce.

**RENANIA RĂMÂNE OCUPATĂ DE GERMANI.** Diplomația puterilor locarniene a fost și ea infructuoasă. N'a putut sili pe Hitler să-și retragă forțele militare din Renania. Așa că după

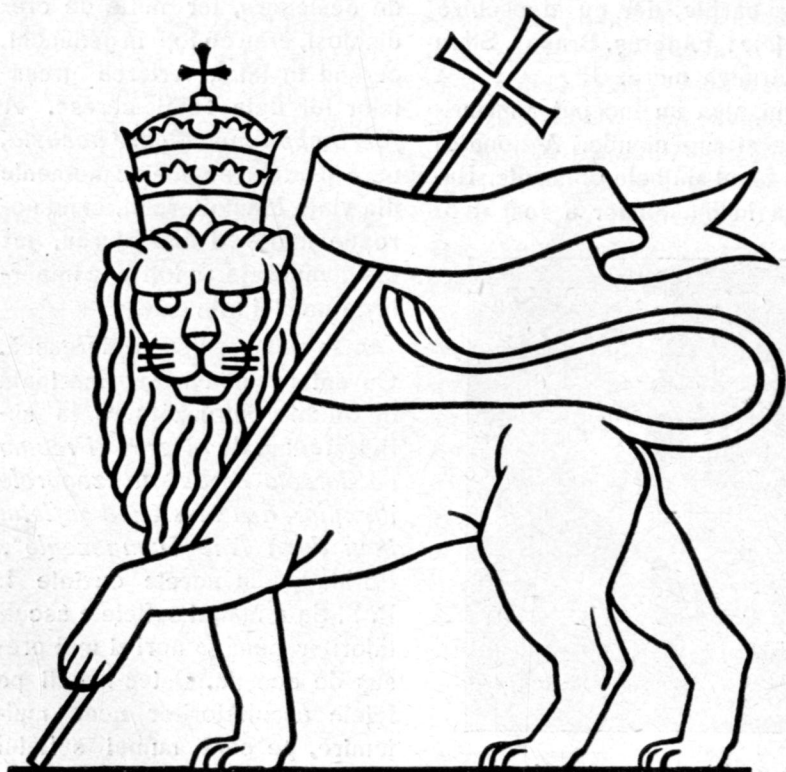


Ducele

o serie întreagă de ședințe ale comitetelor de trei, de patru, de șapte, de treisprezece și de nu mai știm câți — fiecare delegat s'a dus acasă și și-a sfătuțit fără să se înarmeze. Văzând unele ca acestea, porumbelul păcii locarniene a crezut că nu are altceva de făcut, decât să-și procure tinctură de iod, vată, cârji și mască împotriva gazelor.

**PLEBISCITUL DIN GERMANIA.** În ziua de 7 Martie a. c. cancelarul Germaniei Adolf Hitler a anunțat Reichstagului convocat în ședință pentru aceea zi (acolo o sesiune a parlamentului durează numai... o ședință!), intrarea trupelor germane în zona demilitarizată a Rinului și dizolvarea Reichstagului. De primul act s'a vorbit aici în rândul trecut. Al doilea a fost pricinuit de nevoia ce-o simțea Cancelarul Reichului, de a consulta poporul asupra politicii sale, în aceste vremuri aprige pentru soarta țării ce-o conduce.

Campania electorală a durat abia trei săptămâni. Și de data aceasta conducerea ei a fost încredințată în mâinile pricepute



Stema imperiului etiopian



ale ministrului propagandei Dr. Joseph Göbbels. Toți miniștrii Reichului au luat parte activă la această campanie; și mai mult decât toți, însuși Adolf Hitler. L-am auzind vorbind credincioșilor din Silezia, în Breslau și am avut astfel prilejul de a constata personal că entuziasmul indescriptibil cu care-l întâmpină poporul, din nefericire pentru o anumită presă care tăgăduiește și aceasta, e o realitate. La 29 Martie au avut loc alegerile. Recunosc bucuros că n'au fost alegeri după tipicul curent ci, ceva mai mult decât atât: *un plebiscit*. Am urmărit personal, în sala de votare a unei circumscripții din Breslau, tot mecanismul acestui prebiscit. Alegătorul avea să răspundă cu toată libertatea *da* sau *nu*, la întrebarea ce i-o adresase Cancelarul. Teroare? Furt de urne? Nimic din toate acestea! O spune un român care din dorința de-a se edifica asupra acestui lucru, a urmărit totul cu toată grija.

Rezultatul a fost impresionant: 99<sup>0</sup>/<sub>0</sub> au rostit „da”.

Hitler vorbește astăzi Europei în numele acestei impresionante mulțimi de credincioși. Evenimentul e unic în istorie. Semnificația lui, în încordatele raporturi actuale dintre statele Ligii Națiunilor și Germania, sper că nu scapă nimănui. GR. T. M.



Monumentala catedrală „Mântuitorul” din Moscova, dărâmată de bolșevici

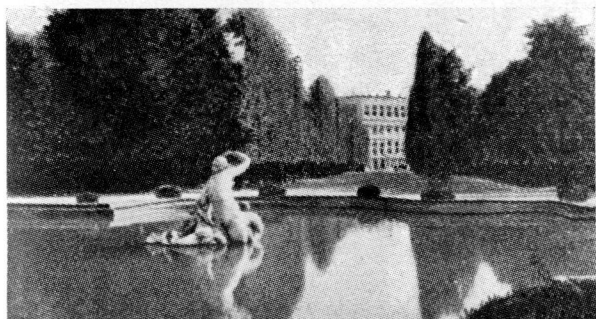
ȘI CEI MICI. Văzând ce-și permit cei mari, au prins curaj și cei mici. Hotărîrea lui Hitler de a-și reînarma poporul a ispîtit și pe conducătorii micilor țări învinse ale războiului mondial. Austria a luat aceeași hotărîre. Și Turcia la fel. A mai rămas Ungaria și Bulgaria, cari încă nu par a fi străine de intenții similare. Deocamdată însă le ține în șah atitudinea fermă a Micii Antante, care fiind mică e și mai sprintenă în luarea măsurilor menite să înlăture surprizele neplăcute ce-ar putea să vină din partea vecinilor noștri neastâmpărați.

SERBAREA PAȘTILOR ÎN RUSIA. Diferitele reforme aduse

constituției Uniunii Sovietice Rușești dovedesc, că la vecinii noștri de peste Nistru se întîmplă schimbări fundamentale. Pe semne s'au lovit oamenii cu capul de grindă și acum caută să abată curențele sociale în alvii noi și, cât se poate, asemănătoare celor din țările „burgheze”. Așa înțelegem din admiterea proprietății individuale și perpetue, din fixarea gradelor în ierarhia socială și militară etc.

Dar iață același fenomen se petrece și în direcția religioasă. Și aici prigoanele s'au dovedit drept acte ale unor indivizi suspecti și inculți, iar propaganda antireligioasă își ascultă de pe acum prohodul.

Pentru a fi riguroși în expu-



Sus: Viena, Parcul Schönbrunn

Dreapta: Talmudiști din Palestina



nere, lăsăm să vorbească o telegramă venită din Rusia și care relatează chipul sărbătoririi Paștilor din 1936 numai în Moscova.

Iată-o: „50,000 de persoane au serbat, în 28 de biserici, Paștile. Nici odată sub regimul sovietic participarea maselor la o serbare religioasă n'a fost așa de mare.

Nu s'a înregistrat nici un incident. Activitatea propagandei ateiste cu scopul de a împiedeca pe credincioși de la participarea la slujba religioasă a fost cu mult mai slabă decât în anii din urmă“.

Dacă ar fi să ținem seama numai de cuprinsul acestei telegramme și tot obținem o icoană destul de clară asupra celor ce se petrec în Rusia pe teren religios. Dar dacă punem în cumpană și manifestațiile religioase din alte orașe rusești?

Cu adevărat, Antichrist a alu-

necat pe costisă și e în ipostasa celor ce știu sigur că vor ajunge în fundul prăpastiei, cu gâtul sucit. Drum bun și ...lunecos.

**TULBURĂRILE DIN PALESTINA.** Vrăsmășia dintre Arabii și Evreii din Palestina a intrat într'una din cele mai acute faze. În timpul din urmă ea s'a transformat într'o adevărată luptă de exterminare. Recentele încercări au avut un caracter violent și proporții mari mai ales în Ierusalim, Jaffa, Tel-Aviv și Haiffa. Armata de ocupație engleză a trebuit să intervină în mai multe rânduri. Sunt zeci de morți și sute de răniți — mai ales evrei. În urma recentelor tulburări starea de asediu a fost proclamată în întreagă Palestina.

Jidovii sunt strâmtorați deci și în Palestina.

Pe urma păcatelor lor, ei sunt pedepsiți de Dumnezeu să fie

indezirabili și rățăcitori până și în istorica lor țară.

**SPANIA BOLȘEVIZATĂ.** Văzând că prin vecini nu poate câștiga nici o biruință, revoluționarismul bolșevic al lui Stalin și-a mutat cartierul în Spania. Acolo operează de multă vreme și după uneltiri pecăt de intense pe-atât de îndelungate — a izbutit să instaureze regimul roșu în îndepărtata peninsulă iberică.

Lucrurile s'au petrecut exact ca în Rusia. Dictatura proletară s'a așezat la cârma Spaniei prin crimă și jaf — și cu aceleași mijloace încearcă să se mențină. Sălbătăcia roșie s'a deslănțuit cu deosebită furie mai ales împotriva Bisericii catolice ale cărei lăcașuri sfinte le-a incendiat sau dărâmat și pe ai cărui slujitori i-a trecut pe sub furcile caudine ale tuturor umililor și suferințelor.

## DE TOATE ȘI DE PRETUTINDENI

### INSEMNĂRI

**SPRIJINITORI AI PREOȚIMII.** Este îndeobște cunoscută povara curbelor aplicate modestelor salarii preoțești. Ei bine, ca și când această povară n'ar fi fost destul de apăsătoare, guvernul fărăi

prin noul buget a amputat din nou mizeria salarii ale slujitorilor Bisericii.

Loviți crunt în cele mai elementare drepturi ale lor, preoții luptă să li se răsplătească apostolatul devotat în slujba neamului măcar cu un salariu egal cu acela pe cari îl primesc acarii căilor ferate... Cauza lor au apărut-o în parlament mulți bărbați politici cu dreaptă judecată. În rândul acestora amintim cu lauda cuvenită pe d. Dr. Anghelescu, ministrul instrucțiunii. Sperăm, că îmbucurătoare declarări pe cari le-a făcut d-sa în chestiunea salarizării mai omenești a preoților noștri vor fi urmate de reparația practică pe care strădălnicii slujitori ai altarelor o așteaptă de-atâta vreme.

**DI ALEX. LAPEDATU,** membru al Academiei Române, profesor la Universitatea din Cluj

și ministru al Cultelor și Artelor împlinește în curând vârsta de 60 de ani.

Lumea universitară este în pregătirea unui volum omagial pe care i-l va prezenta la timpul său dlui Ministru Alex. Lapedatu.

**AMBASADORII NOȘTRI AUTENTICI.** Sătui până în gât de



DI Dr. C. Anghelescu,  
ministrul instrucțiunii publice



DI A. Lapedatu  
ministrul cultelor și artelor



de atâtea costisitoare și inutile comisiuni politice „oficiale” cari se plimbă prin străinătate, ne bucurăm deosebi ori de câteori auzim de felul în care ne reprezintă „neoficial” peste hotare ambasadorii noștri culturali. Ne gândim la strălucita propagandă națională pe cari o fac cei mai autentici reprezentanți ai culturii românești, savanți profesori de talia dlor N. Iorga, S. Pușcariu, I. Petrovici, Dr. Marinescu, D. Gusti, I. Lupaș etc. prin conferințele ce le țin în diferitele centre europene.

Un asemenea prilej de bucurie am avut când am citit elogiile dări de seamă ale câtorva gazete franțuzești despre o serie de conferințe ținute de curând la Paris de către savantul profesor și filosof I. Petrovici dela Universitatea noastră din Iași.

**LA CE CARIERE RÂVNESC COPIII CEHOSLOVACI?** Un pedagog cehoslovac a întreprins o anchetă printre cinci sute de copii, băieți și fete, în etate de zece ani, punându-i să răspundă ce-ar vrea să se facă fiecare din ei? Băieții s'au rostit pentru cariera de pilot aviator 38% și pentru cea de inginer sau monteur 32%. Din restul de 30%, mai bine de un sfert au votat pentru... cofetărie!

Felele, mult mai modeste, s'au rostit pentru meseria de croitoreasă și modistă 40%, iar o parte 20%, pentru slujba de învățătoare și bucătăreasă.

**BISERICA DIN TIMIȘOARA.** Numărul bisericilor ortodoxe monumentale sporește fără ză-



*Dr. Prof. I. Petrovici*

bavă. E semnul celei mai frumoase râvne a credincioșilor noștri de pretutindeni. Fiindcă orice nou lăcaș de rugăciune

este o nouă cetate a sufletului ortodox și românesc.

Timișoara va avea în curând o asemenea cetate, durată cu grija și osteneala Părintelui I. Imbroane, căruia primăria și prefectura Timișoarei i-au dat un laudabil concurs — ca și credincioșii din capitala Banatului.

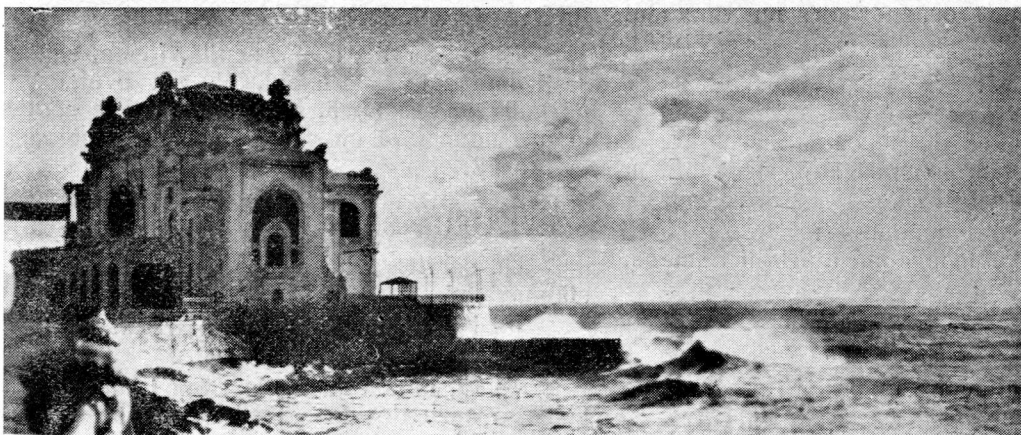
Noul lăcaș de închinare va fi sfințit în vara aceasta.

**INTERZICEREA JOCURILOR DE NOROC.** Parlamentul a votat de curând o lege menită să contribuie în chip real la asanarea morală a țării: este legea pentru interzicerea jocurilor de noroc.

Cazinourile dela Sinaia și Constanța vor putea fi date de-acum înainte altor destinații mai utile sufletului și pungiilor celor ce le cercetează.



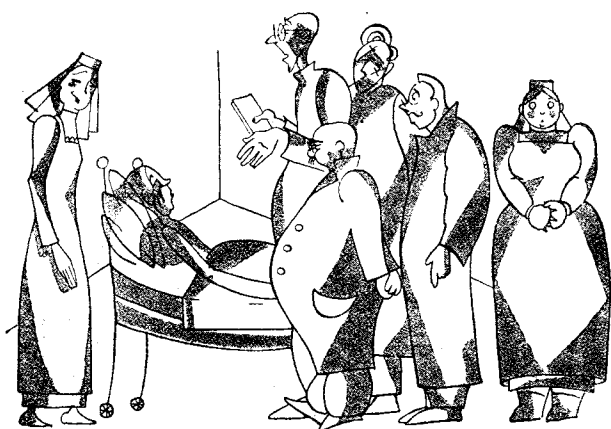
*Noua catedrală din Timișoara*



*Constanța:  
Cazinoul  
în bătaia  
mării infuriate*

DELA LUME ADUNATE

## Viața veselă



Medicul psihiatru: Așa, prietene dragă, mâine te poți întoarce acasă, la soția D-tale.

Pacientul: Precum se vede, dl Doctor mă crede tot nebun...

## SCENĂ CONJUGALĂ

Nevasta către bărbat: Cum îndrăznești să mă privești în față?

Bărbatul: Ce vrei? Se deprinde omul cu toate.

## SERVITOAREA HARNICĂ

— Cum se face, Mario, că de câteori intru, te găsesc stând degeaba?

— Asta e din cauza pantofilor D-Voastre, că nu Vă aud niciodată venind.

## TOTUȘI O DEOSEBIRE

— Dumneata ai zis că seamănă cu o cămilă?

— Da de unde? — replică cel întrebat. V'am asemuit cu un alt domn, care seamănă mult cu D-Voastră.

## NENOROCIRE DUBLĂ

Ea: — Îți aduci aminte, bărbate, pe locul acesta am făcut noi cunoștință acum 7 ani, la un accident de automobil.

El: — Da, da... o nenorocire nu vine nici odată singură.

## LA ȘCOALĂ

Profesorul explică de pe catedră:

— Oxigenul este indispensabil vieții. El a fost descoperit în anul 1773.

Ionel din bancă ridicându-se:

— Dar până atunci cum au trăit oamenii, domnule profesor?

## LA RESTAURANT

— Chelner, biftecul ăsta parcă-i o bucată de piele și cuțitul nu taie.

— Ascuțiți cuțitul pe biftec.

## L-A AVUT

Trenul tocmai era să plece. Un necredincios, care voia să facă pe glumețul râzându-și de cele științe, se apropie de o fereastră, la care din întâmplare ședea un credincios și-l întreabă:

— Scuzați, Vă rog, dar asta-i corabia lui Noe?

— Exact — răspunse credinciosul. Mai lipsește măgarul: Pofțiți în vagon.

## ZECE ANI DE CĂSĂTORIE

— Ce zici, bărbate, tăiem mâne curcanul cel gras?

— De ce să-l tăiem?

— Fiindcă se împlinesc 10 ani dela căsătoria noastră.

— Tu crezi, că tocmai bietul curcan poartă vina acestei nenorociri?

## CERȘETORII DE AZI

— Iar ai venit? Nu-i nici o săptămână de când te-am cinstit cu o pereche de ghete.

— Da, sărut mâna. Acum am venit să vă rog să le dați la pingelit.

## SERVITOR HARNIC

— Ascultă, Marine, ce obicei prost e ăsta, să fluieri când lucrezi?

— Dar nu lucrez, conită, fluer numai.

## OM CIUDAT.

— Ciudat om mai e și Ilijig acesta.

— De ce?

— Știe vre-o patru limbi, și în fața nevastei nu îndrăznește să scoată o vorbă.

## SUCCESUL

— Ei, frate, cum îți merge cu albinăritul?

— Excelent! Ce e drept, miere încă nu am luat, dar albinele au înțepat pe soacră-mea de trei ori.

## PROFESORUL CONFUZ

Către servitor: — Ascultă, Ioane, să mă trezești dumneata la ora opt, că am o afacere importantă la ora nouă. Dar dacă nu mă scol până la ora nouă fără un sfert, să nu mă deștepți până la ora 12.

## SERVITORUL ȘIRET

Un servitor vine acasă beat turtă. Ii deschide stăpânul lui.

— Mă 'ntreb, Ioane, ce s'ar întâmpla, dacă te-ar găsi pe stradă beat mort.

— O, m'ar aduce aici; am totdeauna în buzunar o carte de vizită de a Dvoastră — răspunse servitorul.





### IN „SERIA TEOLOGICĂ” AU APARUT:

1. *S. Bulgakoff*: ORTODOXIA, Sibiu, 1933. Pag. 256+8. Prețul broșat 120 Lei, legat 150 Lei.
2. *N. I. Popoviciu*: EPICLEZA EUHARISTICĂ, Sibiu, 1933, Pag. 351+8. Prețul broșat 150 Lei.
3. *N. I. Popoviciu*: ÎNCEPUTURILE NESTORIANISMULUI. Sibiu, 1933. Pag. 76. Prețul broșat 40 Lei.
4. Arhim. *Dr. V. Lăzărescu*: CULTUL INIMII LUI ISUS LA CATOLICI. Sibiu, 1933. Pag. 95+9. Prețul 60 Lei.
5. *Preot Il. V. Felea*: CONVERTIREA CREȘTINĂ. Sibiu, 1935. Pag. 104+8. Prețul broșat 60 Lei.
6. *Nicolae Berdiaeff*: UN NOU EV MEDIU. Sibiu 1936. Pag. 165. Prețul broșat 75 Lei.



### ÎN „SERIA DIDACTICĂ” AU APĂRUT:

1. *D. Făgărășianu*: TÂNĂRULE, ȚIE-ȚI ZIC, SCOALĂ-TE! Vol. I. Sibiu, 1933. Pag. 108+8. Prețul broșat 60 Lei.
2. *D. Călugăr*: HRISTOS ÎN ȘCOALĂ. Manualul catehetului. I. Sibiu, 1934. Pag. 532+8. Prețul legat 220 Lei. (Epuizat).
3. *Șt. Meșes*: ISTORIA BISERICII ROMÂNEȘTI DIN TRANSILVANIA. Vol. I. Sibiu, 1935. Pag. 596+36. Prețul broșat 280 Lei, legat 330 Lei.
4. *D. Făgărășianu*: TÂNĂRULE, ȚIE-ȚI ZIC, SCOALĂ-TE! Vol. II. Sibiu, 1935. Pag. 112+8. Prețul broșat 50 Lei.
5. *Pr. Dr. Nicolae Terchilă*: EVANGHELIA ÎN ȘCOALĂ. Sibiu, 1935. Pag. 180. Prețul broșat 75 Lei.



În Biblioteca populară „POPASURI DUHOVNICEȘTI” au apărut:

### 1. CARTE DE RUGĂCIUNI

- Ediția bogată, 320 pag. . . . . Lei 70'—  
Ediția mică, 116 pag. (epuizată) . . . . . „ 25'—
2. *Pr. Ioan Alexandrescu*: IZBĂVIRE PRIN BISERICA LUI HRISTOS, 36 pag. Lei 8'—.
  3. *Preot A. Nanu*: BIRUINȚA CRUCII, 44 pag. Lei 10'—.
  4. *Preot A. Nanu*: ICOANE DE CĂINȚĂ. 71 pag. Lei 14'—.
  5. *Dr. Nicolae Bălan*, arhiepiscop și mitropolit: RĂMÂNEȚI ÎNTRU DRAGOSTEA MEA. (Cuvinte de învățătură la praznicul Învierii Domnului). Pag. 24. Lei 6'—.

DE VÂNZARE LA LIBRĂRIA ARHIDIECEZANĂ DIN SIBIU

---

# VIAȚA ILUSTRATĂ

REVISTA DE FAMILIE

APARE LUNAR

SUB AUSPICIILE „FRĂȚIEI ORTODOXE ROMÂNE”, SECȚIA SIBIU

ABONAMENTUL PE UN AN 200 LEI. PE O JUMĂTATE DE AN 100 LEI. UN NUMAR 20 LEI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: SIBIU, ACADEMIA TEOLOGICĂ „ANDREIANA”

ABONAMENTE SE POT FACE ȘI LA LIBRĂRIA ARHIDIECEZANĂ, SIBIU

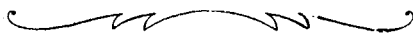


## Pentru abonați

Dacă nu mai găsiți revista la librăria dela care ați cumpărat-o până  
acuma, adresați-Vă direct administrației. Pentru că nu mai trimitem  
revista librăriilor cari nu-și achită datoria față de noi.



## Cereți „Viața Ilustrată” la restaurante și cafenele



*Nu uitați să Vă înnoiți abonamentul la „Viața Ilustrată” și să recomandați revista  
prietinilor și cunoscuților D-Voastră. „Viața Ilustrată” este unica revistă de familie,  
care duce în casa Românului lumină pentru suflet și desfătare pentru ochi.*



## IN ACEST NUMĂR:

NICOLAE COLAN:	De ce nu cântă lineretul nostru?
A. NANU:	Sutașul
TUDOR TELECEANU:	Ideal (poezie)
HOREA CARPATINU:	Nostalgii (poezie)
GRIGORIE T. MARCU:	Păcate și nădejdi de-ale ceasului de-acum
IOAN MARTIN:	Târnavă de Criș
G. NOVEANU:	Toamna (poezie)
Dr. EUGEN NICOARĂ:	Și eu am fost la Maglavit
Dr. GH. PREDA:	Desechilibre sufletești
Dr. MIRCEA SUCIU-SIBIANU:	Aspecte dintr-o excursiune la Sf. Munte
AXENTE CREANGĂ:	Materie și viață
Dr. E. NICOARĂ:	O credință, un dor și o stea mă poarte (poezie)
Dr. EUGEN DOBROTĂ:	Prin țările apusene
N. C., P. D. și D. CĂLUGĂR:	CRONICĂ LITERARĂ: Un nou Ev-Mediu. Puncte cardinale în haos. Băjenie. Despre numele divine. Teologia mistică.
N. C., D. CĂLUGĂR și G. S.:	CRONICĂ INTERNĂ: † P. S. Episcop Nichita al Argeșului. Profesorul Octavian Goga. Concursurile „Tinerimii Române”. Pelerinajul dela mănăstirea Brâncoveanu.
N. C. și GR. T. M.:	CRONICĂ EXTERNĂ: Răsboiul italo-abisinian. Renanția rămâne ocupată de Germani. Plebiscitul din Germania. Și cei mici. Serbarea Paștilor în Rusia. Tulburările din Palestina. Spania bolșevizată.
N. C.:	INSEMNAȚII: Sub povara curbelor. Dl Alex. Lapadat. Ambasadorii noștri autentici. La ce cariere râvnesc copiii cehoslovaci? Biserica din Timișoara. Interzicerea jocurilor de noroc.

VIAȚA VESELĂ — NUMEROASE ILUSTRAȚII



## PENTRU COLABORATORI

Revista se pune sub tipar totdeauna la 15 ale lunii. Domnii colaboratori sunt rugați să-și trimită manuscrisele până la această dată. Rugăm articole scurte, scrise cîteț, pe o singură pagină a hîrtiei. Întrucît e posibil, dorim ilustrații (fotografii) la text. Ordinea articolelor e determinată de necesități tehnice, nu de alte considerații. — Manuscrisele nepublicate nu se înapoiază.



Primim spre publicare cronici despre evenimentele culturale și sociale din oricare parte a țării. Aceste cronici trebuie să fie însă însoțite de fotografii.

